

# Mitteilungsblatt Markt Helmstadt

Freitag, 6. Mai 2016

Nummer 05



Fotos: Armin Martin

## Wir gratulieren – unsere Jubilare

2. Mai: Heinz Janocha, Am Anger 3, 81 Jahre  
4. Mai: Franz Watzlawick, Holzkirchener Str. 23, 76 Jahre  
5. Mai: Walter Schlör, Spechtstr. 18, 84 Jahre  
6. Mai: Burkard Wander, Uettinger Str. 20, 75 Jahre  
9. Mai: Brigitte Bild, Mehlenstr. 28, Hkh, 80 Jahre  
13. Mai: Karl Väthröder, Holzkirchhausener Str. 45, 81 Jahre  
14. Mai: Alma Endres, Holzkirchhausener Str. 16, 77 Jahre  
18. Mai: Martha Mrosek, Am Anger 15, 81 Jahre  
Brunhilde Jäkel, Frühlingstr. 25, 80 Jahre  
19. Mai: Erika Hupp, Brandstr. 5, Hkh, 96 Jahre  
26. Mai: Hannelore Meining, Buchwaldstr. 6, Hkh, 81 Jahre  
27. Mai: Siegfried Spanheimer, Schulstr. 6, 76 Jahre

### Hinweis:

Der Markt Helmstadt gratuliert allen Einwohnern ab dem 75. Geburtstag. Sollten Sie die Veröffentlichung Ihres Geburtstages nicht wünschen, teilen Sie dies bitte rechtzeitig vorher der Verwaltungsgemeinschaft Helmstadt, ☎ 09369 9079-13, mit.

Diese Meldung gilt dann auch für die folgenden Jahre.

Die persönliche Gratulation des Bürgermeisters erfolgt ab dem 80. Geburtstag alle 5 Jahre.

## Rufen Sie den Bürgerbus



### Rufbus

Montags  
in der Zeit von  
9:00 – 12:00 Uhr

Fahrten in andere Mitgliedsgemeinden der VGem möglich.

Bitte vergessen Sie nicht:

Melden Sie Ihren Fahrtenwunsch mindestens 15 Minuten vor dem gewünschten Abfahrtstermin an dem zu vereinbarenden Haltepunkt an unter

**Telefon-Nummer (09369) 90 79 47**

Die Gebühr je einfacher Fahrt beträgt wie bisher 0,50 €.

Aktuelles aus der Gemeinde erfahren Sie unter:  
[www.helmstadt-ufr.de](http://www.helmstadt-ufr.de)  
Schauen Sie doch mal rein!

## Impressum

Das Mitteilungsblatt des Marktes Helmstadt erscheint monatlich jeweils am 1. Freitag und wird kostenlos an alle erreichbaren Haushalte des Verbreitungsgebietes verteilt.

**Herausgeber:** MaGeTA-Verlag, Mittlerer Dallenbergweg 19, 97082 Würzburg im Auftrag des Marktes Helmstadt  
Verantwortlich für den gemeindlichen Teil ist der 1. Bürgermeister

**Redaktion:** Maria Geyer (v.i.S.d.P.), Tel. 0931 78421-89, Mittl. Dallenbergweg 19, 97082 Würzburg,

### Anzeigenannahme:

Gewerbliche Anzeigen: MaGeTA-Verlag, Tel. 0931 78421-89, Fax 0931/78421-88, E-Mail: [helmstadt@mageta-verlag.de](mailto:helmstadt@mageta-verlag.de)

Private Kleinanzeigen, Dank- und Familienanzeigen:  
VGem Helmstadt, Frau Sporn, Tel. 09369 9079-13, E-Mail: [marianne.sporn@vgem-helmstadt.bayern.de](mailto:marianne.sporn@vgem-helmstadt.bayern.de)

Zu veröffentlichte Artikel schicken Sie bitte per Post (nicht per Fax!) oder per E-Mail als Word-Datei, bzw. Text-Datei (ohne jegliche Formatierung) an die VGem Helmstadt, Im Kies 8, 97264 Helmstadt, z.Hd. Frau Sporn, Tel. 09369 9079-13, E-Mail: [marianne.sporn@vgem-helmstadt.bayern.de](mailto:marianne.sporn@vgem-helmstadt.bayern.de).  
Die Redaktion behält sich Kürzungen vor.

**Belegexemplare** der aktuellen Ausgabe können in der Verwaltungsgemeinschaft Helmstadt abgeholt werden. Auf Wunsch werden Belegexemplare gegen Gebühr von 3,- Euro zugesandt.

Alle Informationen, Mediadaten und Erscheinungstermine unter [www.mageta-verlag.de](http://www.mageta-verlag.de)

**Das nächste Gemeindeblatt erscheint am 3. Juni 2016.**

**Redaktionsschluss:** 19. Mai 2016

## Abfallentsorgung

**Restmüll:** 6.(!) und 20.(!) Mai

**Bioabfall:** 12. und 27.(!) Mai

**Leichtverpackungen** (LVP, Gelber Sack): 9. und 23. Mai

**blaue Papiertonne:** 17.(!) Mai

**Wertstoffhof Aalbachtal Uettingen**, In der Au  
Öffnungszeiten:

Mittwoch von 14:00 bis 18:00 Uhr

Samstag von 09:00 bis 14:00 Uhr

### Elektroschrott:

### Wertstoffhof Kiesäcker Waldbüttelbrunn

Dienstag von 09:00 bis 18:00 Uhr

Mittwoch von 07:00 bis 12:00 Uhr

Donnerstag von 09:00 bis 18:00 Uhr

Freitag von 09:00 bis 18:00 Uhr

Samstag von 09:00 bis 14:00 Uhr

### Grüngutsammelstelle Helmstadt

Öffnungszeiten:

Samstags von 9:00 bis 12:00 Uhr



# Gemeindliche Bekanntmachungen

## Sprechstunde des Bürgermeisters im Rathaus Helmstadt:

Donnerstags von 16:00 bis 19:00 Uhr, Tel. 09369 9079-79

## Kinder- und Jugendsprechstunde des Bürgermeisters

- entfällt im Mai wegen des Feiertages -

① Bauhof: 09369 3341 oder 0151 18047311

**Die Verwaltungsgemeinschaft Helmstadt ist am Freitag, 27. Mai 2016 geschlossen.**

## Aus dem Gemeinderat

### Sitzung vom 22. März 2016

**Sondergebiet „Verwallung südlich der A 3“; Beratung und Beschlussfassung zu den Stellungnahmen der Beteiligung der Behörden und der Öffentlichkeit gem. § 4 Abs. 2 BauGB zur 4. Änderung des Flächennutzungsplans und zum Bebauungsplan „Verwallung südlich der A 3“**

#### Hinweis:

**Dieser Tagesordnungspunkt ist sehr umfangreich.**

**Sie finden ihn unter dem Stichwort Bürgerinformations- system auf der Internetseite des Marktes Helmstadt : [www.helmstadt-ufr.de](http://www.helmstadt-ufr.de).**

#### Feststellungsbeschluss zur FNP-Änderung

Im Anschluss an die Behandlung der Stellungnahmen, die im Rahmen der Beteiligung der Öffentlichkeit und der Bürger sowie der Behörden und der Träger öffentlicher Belange eingegangen sind, ist ein Feststellungsbeschluss zu fassen, mit dem die gemeindlichen Verfahrensschritte zur Änderung des Flächennutzungsplans abgeschlossen sind.

Nach der Behandlung der Stellungnahmen und der Fassung des Feststellungsbeschlusses sind die Verfahrensunterlagen und die endgültige Fassung der 4. FNP-Änderung dem Landratsamt zur Genehmigung vorzulegen.

*Der Marktgemeinderat beschließt die Feststellung der 4. Änderung des Flächennutzungsplans Helmstadt mit Begründung jeweils in der Fassung vom 22.03.2016.*

*Die Verfahrensunterlagen werden dem Landratsamt zur Genehmigung vorgelegt.*

#### Satzungsbeschluss für den Bebauungsplan

Nach Abschluss der Behandlung der Stellungnahmen der Öffentlichkeit und Bürger und der Behörden und Träger öffentlicher Belange sowie der Fassung des Feststellungsbeschlusses zur 4. Änderung des Flächennutzungsplans Helmstadt ist der Satzungsbeschluss für den Bebauungsplan Sondergebiet „Verwallung südlich der A 3“ zu fassen.

*Der Marktgemeinderat beschließt, gem. § 10 Abs. 1 BauGB den Bebauungsplan „Verwallung südlich der A 3“ in der Fassung vom 22.03.2016 mit Begründung in der Fassung vom 22.03.2016 als Satzung. Die Begründung wird als Begründung gem. § 9 Abs. 8 BauGB anerkannt.*

#### Gemeindliches Gebäude Würzburger Str. 25; hier: Einbau eines Heizkessels als Ersatz für den defekten Pelletkessel

Durch den irreparablen Defekt der elektronischen Steuerung des Pelletkessels im gemeindlichen Gebäude Würzburger Str. 25 (u.a. physiotherapeutische Praxis) ist sofortiger Handlungsbedarf im Hinblick auf die Sicherstellung der Beheizung des Gebäudes entstanden. Diesbezüglich wurde deshalb bereits Kontakt mit der örtlichen Fachfirma Heizungstechnik Müller aufgenommen, die bereits eine Notheizung eingebaut hat. Es ist nun zu entscheiden, ob für den zukünftigen Betrieb eine Erneuerung der (über 10 Jahre alten) Pellet-Heizung oder stattdessen der Einbau einer Ölheizung erfolgen soll.

Die Fa. Müller hat hierzu mit Schreiben vom 02.03.2016 für beide Varianten ein Angebot vorgelegt, das für die Variante „Erneuerung Pellet-Heizung“ einen Bruttopreis von 14.084,21 € und für die Variante „Ölheizung“ einen Bruttopreis von 13.268,20 € ausweist.

Bei der Entscheidung ist zu folgendes zu berücksichtigen:

Das angebotene Fabrikat der Pellet-Heizung ist lt. Firma als zuverlässig und nicht störungsanfällig bekannt; bereits vorhandene Bauteile können weiterverwendet werden

Bei der Variante „Pellet-Heizung“ ist eine Förderung von ca. 3.000,00 € möglich, die im Übrigen auch bereits damals beim erstmaligen Einbau der Pellet-Heizung in Anspruch genommen wurde.

Nachdem der Sachverhalt im Hinblick auf die zusätzliche Überprüfung der Heizungsvariante „Wärmepumpe“ zunächst in der Marktgemeinderatssitzung vom 14.03.2016 zurückgestellt wurde, ergab die diesbezügliche Rücksprache mit der Firma Heizungstechnik Müller, dass allein die Kosten für die Anschaffung der Wärmepumpe bei ca. 22.000 € liegen würden. Hinzu kämen noch die Kosten für den weiterhin notwendigen Umbau der übrigen Heizanlagenteile in den einzelnen Räumen auf Niedertemperatur (d.h. alle Heizkörper müssten aufdimensioniert oder es müsste auf Fußbodenheizung umgestellt werden).

Dies bedeutet im Ergebnis, dass die Variante „Wärmepumpe“ aus den dargelegten Gründen nicht in Frage kommt, sodass die Variante „Pellet-Heizung“ weiterhin als insgesamt wirtschaftlichste Lösung einzustufen ist.

*Der Marktgemeinderat beschließt, die Fa. Heizungstechnik Müller, Helmstadt, gemäß dem Angebot vom 02.03.2016 mit einem Bruttopreis von 14.084,21 € mit der Erneuerung der Pellet-Heizung im gemeindlichen Gebäude Würzburger Str. 25 zu beauftragen.*



## Allgemeine Kommunalangelegenheiten; Kein allgemeiner Anspruch eines Gemeindebürgers und Gemeinderatsmitglieds auf Überlassung von Unterlagen der Gemeinde

In dem unanfechtbaren Beschluss vom 26.03.2015 hat sich der Bayerische Verwaltungsgerichtshof (VGH) mit Fragen des Rechts auf Information von Gemeinderatsmitgliedern in der Form der Überlassung von Kopien befasst. Der Kläger, ein Gemeindebürger, verlangte von der beklagten Gemeinde die Überlassung von Kopien der Haushaltspläne von 1996 bis 2012. Die Gemeinde lehnte das wegen des erheblichen Umfangs der Haushaltspläne ab, bot jedoch Einsichtnahme in die Unterlagen an. Im Laufe des hiergegen angestrengten gerichtlichen Verfahrens wurde der Kläger zum Mitglied des Gemeinderates der Beklagten gewählt.

Das Verwaltungsgericht (VG) hat die Klage abgewiesen. Der Kläger beantragte die Berufung gegen die Entscheidung des VG zuzulassen. Der VGH lehnte diesen Antrag ab. Die Begründung wurde den Mitgliedern des Marktgemeinderats elektronisch übermittelt.

## Ausbaumaßnahme Bayernstraße; Sachstandsbericht

Seit Anfang März hat die Firma Konrad Bau die Bauarbeiten in der Bayernstraße wieder aufgenommen. Im Rahmen der Tiefbauarbeiten stellte sich im Übergangsbereich vom Baufeld in den Gabelseckenweg und in die Frühlingsstraße heraus, dass dort parallel überlappend Wasserleitungen aus der Tief- und aus der Hochzone liegen.

Der Bauhof hat geprüft, welche Anwesen an welche Leitungen angeschlossen sind.

Im Ergebnis zeigt sich, dass ein Wasserleitungsstrang der Tiefzone in den Gabelseckenweg aus wasserhygienischen Gründen abgetrennt und stillgelegt werden sollte, da an diesem keine Anwesen angeschlossen sind.

Des Weiteren sind drei Anwesen auf der Südseite der Frühlingsstraße an einen weiteren, dort endenden Strang der Tieffzone angeschlossen, alle anderen Anwesen der Frühlingsstraße hängen an der Hochzone mit einem durch die Druckerhöhungsanlage deutlich höheren Wasserdruck. Auch hier empfiehlt es sich, diese drei Anwesen mit auf die Hochzone zu binden und den Tieffzonestrang zu trennen und still zu legen.

Auch der Schieberschacht zu diesen beiden Strängen kann dann rückgebaut werden.

Die Kosten für Bauarbeiten und Material für die genannten Anpassungsarbeiten werden getrennt erfasst und fließen nicht in die Beitragsmaßnahme Bayernstraße/Turnhallenweg ein, sondern in die Bereiche Straßeninstandhaltung und Wasserleitungsinstandhaltung.

## Waldflurbereinigung Holzkirchhausen; Sachstandsbericht

Herr Manger vom ALE teilte am 16.03.2016 mit, dass mit Ablauf der Widerspruchsfrist am 15.03.2016 keine gravierenden Widersprüche eingegangen sind.

Sofern der eine vorhandene Widerspruch schnell bereinigt werden kann, kann damit gerechnet werden, dass in kurzer Zeit, d.h. innerhalb der nächsten Wochen, Herr Manger die Teilnehmer informiert, dass mit der Arbeit in den neuen Waldgrundstücken begonnen werden kann.

Diese Information von Hrn. Manger ist jedoch zwingend abzuwarten.

## Sitzung vom 4. April 2016

### Bauantrag: Neubau Einfamilienhaus mit Doppelgarage auf Fl.Nr. 3197/3, Wiesenstr. 4, Helmstadt

Mit Unterlagen vom 28.03.2016, eingegangen am 29.03.2016, wird die baurechtliche Genehmigung für das o.g. Vorhaben beantragt.

Geplant ist im Einzelnen der Neubau eines Einfamilienhauses mit Doppelgarage auf dem Grundstück Fl.Nr. 3197/3, Wiesenstr. 4, von Helmstadt.

Nach der Aufhebung des Bebauungsplans „Neuer Wiesenweg“ ist das Vorhaben nun gem. § 34 BauGB (unbeplanter Innenbereich) zu beurteilen. Für das Vorhaben wurde zunächst eine Bauvoranfrage (siehe MGR-Sitzung vom 30.11.2015) eingereicht, über die vom Landratsamt mit Bescheid vom 29.01.2016 positiv entschieden wurde.

Der Inhalt des Bauantrags entspricht nach hiesiger Auffassung den in diesem Vorbescheid enthaltenen Auflagen und Hinweisen, sodass insoweit ein Anspruch des Antragsstellers auf Baugenehmigung gegeben ist.

Auch aus gemeindlicher Sicht entspricht das Vorhaben den Vorgaben des § 34 BauGB, wonach sich ein Vorhaben (bei gegebener Erschließung) nach Art und Maß der baulichen Nutzung, der Bauweise und der überbauten Grundstücksfläche in die Umgebungsbebauung einfügen muss, sodass der Erteilung des Einvernehmens nichts entgegensteht.

*Der Marktgemeinderat beschließt, dem Vorhaben das Einvernehmen gem. § 36 BauGB zu erteilen.*

## Kläranlage; Wirtschaftlichkeitsuntersuchung zur Klärschlamm-Entwässerung

Derzeit wird der in der Kläranlage anfallende Klärschlamm in regelmäßigen Abständen mit einer mobilen Anlage der Fa. Hock entwässert und gepresst und die verbleibende Trockenmasse entsorgt. Da die Kosten für die Klärschlammensorgung kontinuierlich steigen, wird die Alternative der Nachrüstung einer kompakten stationären Klärschlamm-Entwässerungsanlage zunehmend wirtschaftlich interessant. Es würden dann nur noch Kosten für die reine Entsorgung des Klärschlammes, jedoch nicht mehr für die vorherige Entwässerung mit einer mobilen Anlage anfallen.

Die bei den letzten Sanierungsmaßnahmen zur biologischen Abwasserreinigung zugrunde gelegten Planungen wurden damals bereits so ausgerichtet, dass die Nachrüstung einer solchen Anlage mit geringem Aufwand und fast ohne Umbaumaßnahmen am Bestand möglich wäre.

Herr Gora vom Büro BaurConsult, der die letzten Sanierungsmaßnahmen der Kläranlage (damals über das Büro SAG Ingenieure) geplant hatte, hat deshalb dem Markt Helmstadt mit Schreiben vom 10.02.2016 eine Wirtschaftlichkeitsuntersuchung angeboten, um konkret zu prüfen, ob bzw. ab wann eine solche Nachrüstung im Vergleich zum bisherigen Betriebsablauf wirtschaftlicher wäre. Das für diese Wirtschaftlichkeitsuntersuchung anfallende Honorar beläuft sich laut Angebot auf 5.771,98 €.

Es liegt in der Entscheidung des Marktgemeinderats, diese Wirtschaftlichkeitsuntersuchung zu beauftragen, um konkret zu klären, ob bzw. ab wann die langfristige Wirtschaftlichkeit einer stationären Entwässerungsanlage gegeben ist.

*Der Marktgemeinderat beschließt, die Wirtschaftlichkeitsuntersuchung gemäß Angebot vom 10.02.2016 in Auftrag zu geben.*

### **Friedhof Holzkirchhausen; Instandsetzung der alten Wasserentnahmestelle**

In der Marktgemeinderatssitzung vom 14.12.2015 wurde bereits erläutert, dass im Zuge der Friedhofsanierung durch ehrenamtliche Helfer auch die Funktionsfähigkeit der alten Wasserentnahmestelle wieder hergestellt werden soll.

Nachdem die vorgestellte Gestaltungsvariante vom Marktgemeinderat befürwortet worden war, wurde nun von der Firma Hofmann Naturstein aus Werbach-Gamburg ein entsprechendes Angebot eingeholt.

Dieses Angebot vom 16.03.2016 umfasst die Lieferung der Naturwerksteine zuzüglich Verpackung und weist einen Bruttogesamtbetrag von 1.154,30 € aus. Die Ausführung vor Ort erfolgt in Eigenregie.

*Der Marktgemeinderat beschließt, die Fa. Hofmann Naturstein, Werbach-Gamburg gemäß ihrem Angebot vom 16.03.2016 und einem Bruttogesamtbetrag von 1.154,30 € mit der Lieferung der Naturwerksteine für die Instandsetzung der alten Wasserentnahmestelle des Friedhofs Holzkirchhausen zu beauftragen.*

### **Beratung und Beschlussfassung über die Haushaltssatzung 2016**

Jedem Mitglied des Marktgemeinderates wurde rechtzeitig vor dem Sitzungstermin ein Entwurf des Haushalts 2016 elektronisch übermittelt. Herr Ralf Büttner erläutert schwerpunktmäßig die wichtigsten Punkte des Verwaltungshaushalts. Die Ansätze des Vermögenshaushalts wurden einzeln angesprochen und soweit erforderlich begründet. Auftretende Fragen zu einzelnen Ansätzen wurden vom Vorsitzenden und Herrn Büttner beantwortet.

*Der Marktgemeinderat beschließt die Haushaltssatzung mit Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2016.*

### **Beratung und Beschlussfassung über den Finanzplan und das ihm zugrunde liegende Investitionsprogramm 2015 – 2019**

Der Entwurf des Finanzplans und des Investitionsprogramms wurde durch Herrn Büttner erläutert. Der Finanzplan ist im Finanzplanungszeitraum 2015 – 2019 ausgeglichen. Kreditaufnahmen sind im Haushaltsjahr 2017 mit insgesamt 6,0 Millionen Euro (= ca. 2.332,81 €/Einwohner – Landesdurchschnitt zum 31.12.2014 = 663,00 €/Einwohner) eingeplant.

*Der Marktgemeinderat beschließt den Finanzplan und das ihm zugrunde liegende Investitionsprogramm 2015 – 2019.*

### **Beratung und Beschlussfassung über den Stellenplan 2016**

Die Änderungen im Stellenplan für das Haushaltsjahr 2016 wurden angesprochen und entsprechend eingearbeitet.

*Der Marktgemeinderat beschließt den Stellenplan 2016 in der vorgelegten Fassung.*

### **KAG-Änderung zum 01.04.2016; Erschließungs- und Straßenausbaubeitragsrecht - Rundschreiben Nr. 18/2016 des Bay. Gemeindetags vom 14.03.2016**

Mit Rundschreiben-Nr. 18/2016 vom 14.03.2016, welches den Mitgliedern des Marktgemeinderates elektronisch übermittelt wurde, gibt der Bay. Gemeindetag einen ersten Überblick über die Neuerungen im Kommunalabgabenrecht.

Seitens des Gemeindetages wird ausdrücklich festgestellt, dass wiederkehrende Beiträge insbesondere für die Gemeinden eine Alternative eröffnen soll, **die bisher noch keine Straßenausbaubeitragsatzung erlassen haben**. In Gemeinden in denen bisher einmalige Straßenausbaubeiträge erhoben wurden, kann bzw. soll auf die Einführung von wiederkehrenden Beiträgen verzichten werden.

Der bereits in der öffentlichen Sitzung der Gemeinschaftsversammlung am 17.12.2015 unter Tagesordnungspunkt 5 gefasste Leitbeschluss zu der am 25.02.2016 durch den Landtag beschlossenen Änderung des KAG wird insofern vollinhaltlich durch die Auffassung und Handlungsempfehlung des Bay. Gemeindetages untermauert.

### **Dezentrale Flüchtlingsunterkunft in Helmstadt; Mitteilung des Landratsamtes**

Mit Mail vom 23.03.2016 teilt das Landratsamt Würzburg mit, dass ab dem 01.04.2016 das Anwesen An der Waage 4 in 97264 Helmstadt für bis zu 13 Plätze zur Unterbringung von Flüchtlingen angemietet wurde.

### **B 26 n - Sachstand Bundesverkehrswegeplan und Aufruf zur Abgabe von Stellungnahmen auf der Homepage des Bundesverkehrsministeriums**

Der Entwurf des Bundesverkehrswegeplans (BVWP) wurde am 16.03.2016 im Verkehrsausschuss des Bundestages und damit der Öffentlichkeit vorgestellt. Es wurde eine neue, 2-3-streifige Variante in den BVWP aufgenommen. Diese ist nach wie vor in zwei Bauabschnitte aufgeteilt. Vom Autobahnkreuz Schweinfurt/Werneck (A 7/ bis nach Karlstadt – eingestuft im vordringlichen Bedarf und von Karlstadt bis zur A 34 im weiteren Bedarf mit Planungsrecht. Damit hat sich im Grundsatz nur die Dimension des Projekts B 26 n geändert. Es ist anstatt der bisherigen autobahnähnlichen Straßen nun eben eine 2-3-streifige Bundesstraße, aber auch durchgängig von der A 7 zur A 3 vorgesehen. Der Verein Bürger und Kommunen gegen die Westumgehung Würzburg/B 26 n e.V., in welchem auch der Markt Helmstadt Mitglied ist, lehnt auch diese neue, durchgängige Variante entschieden ab. Niemand kann die Gewähr dafür geben, dass der zweite Bauabschnitt nicht doch gebaut wird und dass auch der 2-3-streifige Bundesstraße letztendlich eine Autobahn (4-streifige Bundesstraße mit Seitenstreifen) wird.

Die Öffentlichkeitsbeteiligung findet in der Zeit vom 21.03.2017 bis 02.05.2016 statt. Für alle Bürger und Organisationen besteht jetzt die Möglichkeit ihre Argumente vorzutragen und sich mit den Bewertungen des Verkehrsministeriums auseinanderzusetzen.



## Hier kann die Stellungnahme abgegeben werden:

[http://www.bmvi.de/DE/VerkehrUndMobilitaet/Verkehrspolitik/Verkehrsinfrastruktur/Bundesverkehrswegeplan2030/StellungnahmeAbgeben/stellungnahme\\_node.html](http://www.bmvi.de/DE/VerkehrUndMobilitaet/Verkehrspolitik/Verkehrsinfrastruktur/Bundesverkehrswegeplan2030/StellungnahmeAbgeben/stellungnahme_node.html)

Das Bundesministerium für Verkehr und Infrastruktur betont, das Stellungnahmen mit einfach „Pro“ und „Contra“ zu einzelnen Projekten nicht berücksichtigt werden. Gegenstand des BVWP ist ausschließlich die Frage, ob für ein Projekt grundsätzlich ein verkehrlicher Bedarf besteht, dazu erwarte man „Stellungnahmen mit Sachargumenten“. Da die Öffentlichkeitsbeteiligung nach Anforderung der Strategischen Umweltprüfung erfolgt, sind Argumente betreffend den Umweltauswirkungen des Planes natürlich auch möglich und dringend angebracht.

Die von den Mitgliedskommunen im Raumordnungsverfahren gemachten Einwände können, ggf. nach dem neuesten Erkenntnis, modifiziert, als Grundlage verwendet werden. Mehr zum Ablauf der Öffentlichkeitsbeteiligung:

<http://www.bmvi.de/SharedDocs/DE/Artikel/G/BVWP/bundesverkehrswegeplan-2030-oeffentlichkeitsbeteiligung-referentenentwurf.html>

Die eingegangenen Einwände und Anregungen werden überprüft und ggf. werden geänderte Bewertungen erneut veröffentlicht. Das Gesamtergebnis wird anschließend den Bundestagsabgeordneten präsentiert. Die Verabschiedung des BVWP im Bundestag soll noch im Jahr 2016 stattfinden.

Argumente bzw. Argumentationshilfen werden vom Verein Bürger und Kommunen gegen die Westumgehung/B 26 n e.V. auf der Homepage [www.msp-autobahn.de](http://www.msp-autobahn.de) nach dem 30.03.2016 veröffentlicht.

Der Vorsitzende bittet die Mitglieder des Marktgemeinderates sowie auch die Bürgerinnen und Bürger des Marktes Helmstadt sich gegen das Projekt B 26 n auszusprechen und hierfür unbedingt die Möglichkeit zur Abgabe einer entsprechenden Stellungnahme zu nutzen.

## Steinplattenfund bei Umbauarbeiten in einem privaten Anwesen

Marktgemeinderat Bernd Schätzlein weist anhand eines Fotos auf den Fund einer vermutlich historischen Steinplatte hin, welche bei Umbauarbeiten in einem privaten Anwesen in der dort befindlichen Treppenanlage aufgetaucht ist. Die mit einer Sonne oder einer Blume verzierte Steinplatte war vermutlich Bestandteil eines alten Brunnenhauses. Herr Schätzlein schlägt dem Gremium vor, die Steinplatte vom Eigentümer zu erwerben. Diese sollte dann vom Markt Helmstadt an geeigneter Stelle der Öffentlichkeit zugänglich gemacht werden.

*Der Vorsitzende wird für den Erwerb der Steinplatte Kontakt mit Eigentümer aufnehmen.*

## Öffnungszeiten der VGem Helmstadt

(Kernzeit)

☎ 09369 9079-0 (Vermittlung)

Montag - Freitag: 8:30 bis 12:00 Uhr

Montag - Mittwoch: 13:30 bis 15:30 Uhr

Donnerstag: 13:30 bis 18:00 Uhr

Besuchen Sie uns im Internet unter  
[www.vgem-helmstadt.de](http://www.vgem-helmstadt.de).

Auch dort stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

*Ihre Verwaltungsgemeinschaft Helmstadt*

## Information des Bayerischen Gemeindetages

Neuregelung des Straßenausbaubeitragsrechts – wichtige Weichenstellung für Bayerns Gemeinden

„Bei der Straßenausbaubeitragssatzung, die am 1. April 2016 in Kraft tritt, besteht für die Gemeinden in Bayern kein akuter Handlungsbedarf“, sagte Dr. Franz Dirnberger, Geschäftsführer des Bayerischen Gemeindetags. „Der Blick muss sich jetzt darauf richten, mit den neuen Regelungen richtig umzugehen, wenn Gemeindestraßen erneuert oder modernisiert werden müssen.“

**Jede Gemeinde in Bayern muss in diesem Zusammenhang drei Punkte klären:**

- Erstens, verfügt sie über eine herausragend gute Haushaltsslage, mit der die Investitionen getätigt werden können? „Leider haben in Bayern nur ganz wenige Gemeinden eine so gute Finanzausstattung, um die gesetzlichen Vorgaben zu erfüllen und die Finanzierung von Straßenausbaumaßnahmen komplett zu schultern“, sagte Dr. Dirnberger. „Bayerns Städte und Gemeinden sind deshalb auf Straßenausbaubeiträge angewiesen.“ Schließlich ist eine Kommune dazu verpflichtet, erst einmal alle Einnahmequellen auszuschöpfen, bevor sie z.B. neue Schulden macht.
- Zweitens ist zu klären, ob die Gemeinde eine Straßenausbaubeitragssatzung bereits hat, um Beiträge zur Finanzierung für die Erneuerung und Verbesserung von Ortsstraßen erheben zu können. Bislang wurden hierzu Einmalzahlungen von den Anwohnern erhoben, gestaffelt z.B. nach Grundstücksgröße, Erschließungsgrad und anderen Parametern.
- Der dritte zu klärende Punkt trifft auf die Gemeinden zu, die noch keine Satzung haben und zudem in ihrem Haushalt nicht über ausreichende Mittel zur Sanierung von Gemeindestraßen verfügen. „Gerade für die Gemeinden, die noch keine Satzung besitzen bzw. sie noch nicht vollzogen haben, bietet das KAG jetzt – das ist die entscheidende Neuerung des Gesetzes – die Möglichkeit, statt eines Einmalbeitrags von den Anwohnern wiederkehrende Beiträge zu verlangen“, sagte Dr. Dirnberger. Der wiederkehrende Beitrag wird dabei auf eine größere Anzahl von Grundstücks-eigentümern verteilt und kann in bis zu fünf gleich großen jährlichen Raten entrichtet werden.

## Wiederkehrende Beiträge

„Eines ist bei den wiederkehrenden Beiträgen ganz wichtig: Es handelt sich nicht um eine günstige Quasibesteuerung aller Grundstückseigentümer in der Gemeinde. Sondern, über einen längeren Zeitraum gedacht, wird die Kostenbelastung der Beitragsschuldner verstetigt und in gewisser Weise nivelliert,“ so Dr. Dirnberger. „Sie können bei Gemeinden mit einer speziellen örtlichen Situation, die bisher keine Beiträge erhoben haben, eine Alternative darstellen, sind aber kein Allheilmittel für alle Gemeinden und schon gar nicht für die Gemeinden, die bereits im bisherigen System Abrechnungen vorgenommen haben.“

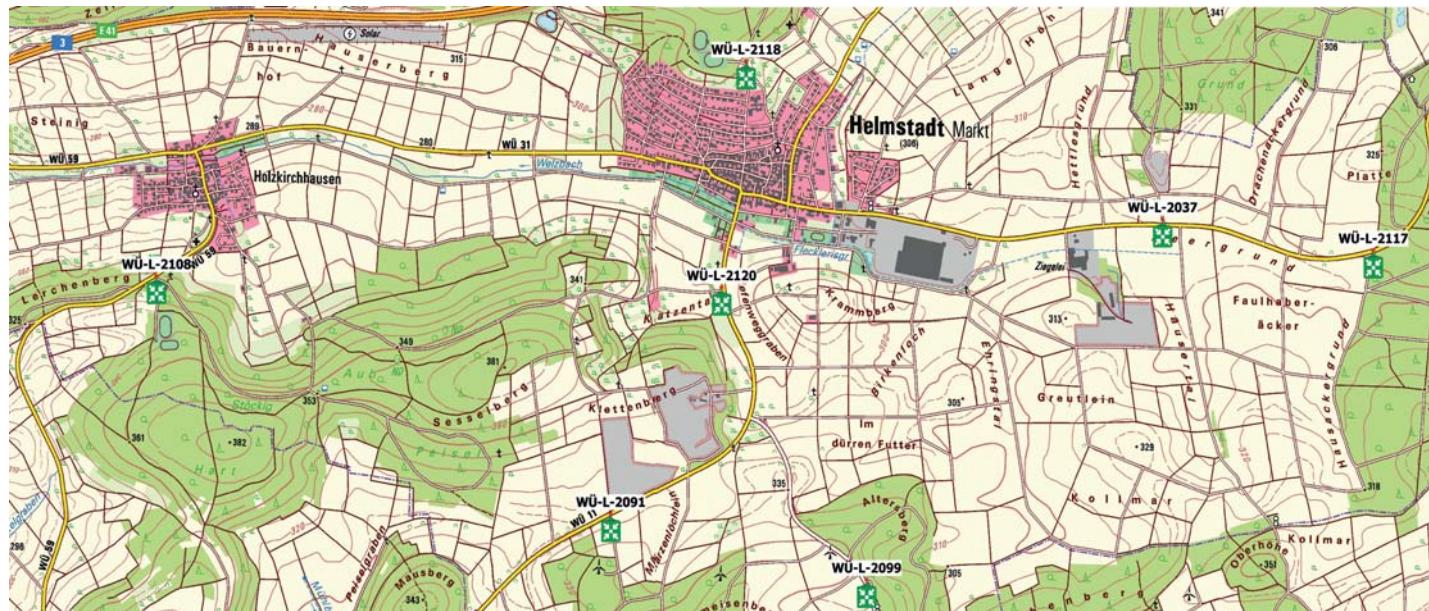
# Rettungskette Forst

## Bei Unfällen im Wald kann schnelle Hilfe lebensrettend sein.

Würzburg - Kommt es zu einem Unfall im Wald, kann es für die Rettungskräfte ein großes Problem sein, einen Verletzten überhaupt zu finden. Das gilt für verletzte Waldarbeiter genauso wie für Wanderer, Reiter und Radfahrer: Für die Ersthelfer, die den Rettungsdienst rufen wollen, ist es oft sehr schwierig, den genauen Standort zu benennen.



Daher wurden im Stadt- und Landkreis Würzburg rund 150 Rettungspunkte im waldnahen Bereich eingerichtet und markiert. Die neuen Schilder bestehen aus dem international gültigen grünen Zeichen für Rettungspunkte und einer eindeutigen Nummerierung.



Alle Rettungsdienste kennen die genaue Lage der einzelnen Punkte. Bei einem Notruf muss den Rettungskräften diese Treffpunktnummer mitgeteilt werden, damit diese ohne Verzug zum Waldort finden. Von dort aus wird dann der Unfallort angefahren. Vom AELF Würzburg wurden die Schilder im Landkreis beschafft. Die Nummern auf den Schildern sind wie eine Adresse im Wald. Den Waldbesuchern wird geraten, sich den Standort der umliegenden Rettungspunkte einzuprägen.

Nachfolgend eine Übersicht über die Rettungspunkte im Gemeindebereich.

Eine Auflistung aller Rettungspunkte in Bayern, ist im Internet unter [www.rettungskette-forst.bayern.de](http://www.rettungskette-forst.bayern.de) zu finden.

# Einladung der Behindertenbeauftragten des Landkreises Würzburg

Die Behindertenbeauftragte des Landkreises Würzburg, Elisabeth Schäfer, lädt alle interessierten Bauherren, Architekten und Verantwortungsträger in den Gemeinden zu einer Informationsveranstaltung ein zum Thema:

## „Barrierefreies Bauen – eine Selbstverständlichkeit!?”

### Worauf kommt es an?“

Referent ist Herr Helmut Stahl, Architekt und Lehrbeauftragter an der FH Würzburg-Schweinfurt.

Die Veranstaltung findet am **Mittwoch, 11. Mai um 18:00 Uhr** im großen Sitzungssaal des Landratsamtes Würzburg statt.

Um Anmeldung wird gebeten

E-Mail: [e.schaefer@lra-wue.bayern.de](mailto:e.schaefer@lra-wue.bayern.de) oder Telefon 0931/8003843 (nur Montag und Donnerstag von 13:30 Uhr – 16:30 Uhr)



# TAUSCHMARKT MAINFRANKEN WIRD MOBIL MIT DER **TEAM-ORANGE-APP**



Eine außergewöhnliche Symbiose gehen ab sofort der Tauschmarkt Mainfranken und die team-orange-App ein. Denn alle User können nun bequem und vor allem mobil Inserate einstellen, einsehen oder abrufen. Besonders praktisch erweist sich dabei die Funktion, Gegenstände direkt mit dem Smartphone oder Tablet zu fotografieren und auf die Plattform zu übertragen.

## Die team-orange-App kann mehr als an Abfuhrtermine erinnern!

Mit dem neuen Update (4.2.0) stehen folgende Zusatzfunktionen zur Verfügung:

- Die Oberfläche passt sich an die jeweilige Displaygröße im Hoch- & Querformat an
  - Erinnerungen sind auch ohne Ton möglich (zu finden unter Einstellungen - Erinnerungssound)
  - Abfalltermine können mit dem Google Calendar synchronisiert werden

Probieren Sie's gleich selbst aus!



# TEAM ORANGE

## Ihr Abfall – unsere Aufgabe

**Das Kommunalunternehmen des Landkreises Würzburg**  
**Abfallwirtschaftsbetrieb Am Güßgraben 9 | 97209 Veitshöchheim**  
Tel. & Fax 0931 / 6156 400 | [info@team-orange.info](mailto:info@team-orange.info)  
[www.team-orange.info](http://www.team-orange.info) | Öffnungszeiten: Mo–Do 8–16 Uhr, Fr 8–12 Uhr



# Wohnberatung

# Das Kommunalunternehmen des Landkreises Würzburg

## Gut zuhause wohnen – auch im Alter oder mit Behinderung

kostenlos  
professionell  
persönlich

Oft werden Wohnungen der Lebenssituation im Alter oder bei einer Behinderung nicht gerecht.

## Die Wohnberatung für den Landkreis Würzburg

- informiert Sie über Möglichkeiten, Hindernisse und Gefahrenquellen zu beseitigen,
  - kennt Hilfsmittel, die Ihren Alltag erleichtern,
  - berät Sie über Finanzierungsmöglichkeiten für den Wohnungsumbau.

Wohnberatung des Landkreises Würzburg – Zeppelinstraße 67 – 97074 Würzburg  
Telefon: 0931 8044258 – E-Mail: [tobias.konrad@kommunalunternehmen.de](mailto:tobias.konrad@kommunalunternehmen.de)



## Öko-Modellregion Waldsassengau

### Termine der Ökomodellregion Waldsassengau im Würzburger Westen



Die Bio-Produktion in Bayern soll bis zum Jahr 2020 verdoppelt werden. Dieses Ziel hat sich die Staatsregierung mit der Initiierung des bayerischen Landesprogramms BioRegio Bayern 2020 gesetzt. Die heimische Nachfrage nach ökologischen Lebensmitteln soll damit künftig stärker aus regionaler Produktion gedeckt werden.

Politik kann ökologischen Landbau nicht „verordnen“, sie kann nur günstige Rahmenbedingungen schaffen! Ein wichtiger Baustein des Programms BioRegio 2020 ist daher der Wettbewerb „Staatlich anerkannte Öko-Modellregionen“.

13 Kommunen des Landkreises Würzburg haben sich im Rahmen der Integrierten Ländlichen Entwicklung (ILE) im November 2014 zur „Allianz Waldsassengau im Würzburger Westen“ zusammengeschlossen und erfolgreich als Öko-Modellregion beworben.

Neben Aktivitäten zur Weiterentwicklung des Ökolandbaus und zur Verbesserung der Vermarktung von Ökoprodukten der Region soll auch das Bewusstsein für die Erzeugung und den Wert regionaler Lebensmittel gefördert werden. Die Verbesserung der Leistungen der gesamten Landwirtschaft für den Naturhaushalt und das Landschaftsbild sind ein weiterer Schwerpunkt.

Zu den nachfolgenden Veranstaltungen sind alle Interessenten herzlich eingeladen

#### Do, 12. Mai, 19:00 Uhr

Felderbegehung auf dem Biolandbetrieb  
Bernd Rappelt-Fiederling, Uettinger Str. 24, 97264 Helmstadt  
Anbau von versch. Getreidearten, Kleegras und Erbsen  
6m Getreidehache, pfluglose Bodenbearbeitung, Hofladen

#### Fr., 17. Juni, 9:00 – 12:00 Uhr

Exkursion nach Bütthard  
Treppunkt An der Kapelle in Bütthard  
Führung zum Thema Blühstreifen durch Wildlebensraumberaterin Frau Wischemann, AELF Karlstadt und Herrn Fuchs, AELF Würzburg

#### Mi, 8. Juni, 19:30 Uhr

Felderbegehung auf dem Biolandhof  
Jochen Hubert, Huberthof 1, 97249 Eisingen  
Anbau versch. Druschfrüchte  
Aussaat mit 6m John-Deere Scheibenschardrillmaschine, Hackgerät Schmotzer 6m mit Kameraleitung

#### Mo, 27. Juni, 19:00 Uhr

Besichtigung der Emmer- und Dinkelschaufäche in Uettingen  
Treppunkt bei Thomas Hoffmann, Kirchberg 13

#### Do, 30. Juni, 19:00 Uhr

Informationsveranstaltung zur Saatgutvermehrung von Feldfutter- und Körnerleguminosen,  
Gut Obbach, Dr.-Gg-Schäfer-Str. 21; 97502 Euerbach

#### Sa, 9. Juli, 14:00 Uhr

Hoffest bei Familie Kraus-Egbers  
in Oberaltertheim, Oberes Tor 21

#### Di, 12. Juli.

„Blühender Waldsassengau“ – Biodiversität in der Agrarschaft, Besichtigung des Wildbienen-Projektes der Gemeinde Waldbüttelbrunn und des BN, anschl. Vorträge rund ums Thema Biodiversität,

Treffpunkt Rathaus Waldbüttelbrunn

Beginn 18:00 Uhr

### Veranstaltungen im Berufsinformationszentrum (BiZ) der Agentur für Arbeit Würzburg

10. Mai von 10:00 bis 13:00 Uhr im BiZ

#### Die (un)missverständliche Kommunikation leicht gemacht

Referentin: Katrin Schmitt, Servicestelle Frau & Beruf

23. Mai von 10:00 bis 14:00 Uhr im BiZ

#### Zulassung zum Medizinstudium und Vorbereitung auf den Medizinertest

Referenten: Jennifer Dreier, Ronny Lamprecht und Norman Zobel, Studien- u. Berufsberater

24. Mai von 10:00 bis 12:00 Uhr im BiZ

#### Einstellungstests und Teamaufgaben im Assessment-Center

Beispiele und Übungsaufgaben zu Auswahlverfahren von Firmen in der Region Würzburg

Referenten: Marion Schultheiß und Markus Stengel, Berufsberater

25. Mai von 9:00 bis 12:30 Uhr im BiZ

#### Assessment-Center für Abiturienten Ausbildung? oder Duales Studium?

Referentin: Jennifer Dreier, Studien- und Berufsberaterin

Anmeldungen unter 0931/7949-202 erwünscht.

## Bezirksjugendwerk der AWO Unterfranken e.V.



Neue & spannende Kinder- und Jugendfreizeiten im Sommer – noch freie Plätze verfügbar

Du suchst noch eine tolle Möglichkeit deine Sommerferien mit deinen Freundinnen und Freunden unvergesslich zu machen? Dann komm' mit uns auf Freizeit! Ob Abenteuer in der fränkischen Schweiz, Summerfeeling an der Ostsee oder Natur erforschen in Schonungen – für jeden ist etwas dabei!

### Hier alles Wichtige im Überblick:

#### Erlebnispädagogische Freizeit in Pottenstein (Fränkische Schweiz)

Abenteuer pur: Floßbau, ein Besuch im Abenteuerpark mit Hochseilgarten, Lagerfeuer.

Komm mit und erlebe mit uns eine unvergessliche Woche in der fränkischen Schweiz!

Alter: 10-13 Jahre Termin: 08.08.-14.08.2016 Kosten: 252,00 €

#### Ostseecamp Grömitz (Deutschland)

Sand zwischen den Zehen, Salzgeschmack auf den Lippen, Wind in den Haaren und Sonne satt – besser könnten deine Ferien doch nicht werden, oder? Dazu noch ein Besuch im Sea Life Aquarium und Action im Hansapark – einfach perfekt!

Alter: 12-15 Jahre Termin: 02.08.-11.08.2016 Kosten: 354,00 €

#### Umweltfreizeit Schonungen

Schatzsuche, Natur erforschen, alles ein bisschen genauer unter die Lupe nehmen – daran hast du Spaß? Dann bist du auf dieser Freizeit genau richtig und kommst voll auf deine Kosten!

Alter: 8-12 Jahre Termin: 15.08.-21.08.2016 Kosten: 174,00 €

Komm mit uns und erlebe eine tolle Zeit!

Information und Anmeldungen unter:

Bezirksjugendwerk der AWO Unterfranken e.V. -  
Kantstr. 42a - 97074 Würzburg

Tel. 0931/299 38 264 - [www.awo-jw.de](http://www.awo-jw.de)  
E-Mail: [info@awo-jw.de](mailto:info@awo-jw.de)

Anzeigen

## Mit Rat und Tat für Sie da.



**Juergen Weber**  
Allianz Generalvertretung  
Limbachsgraben 4  
97277 Neubrunn  
Telefon 0 93 49.9 51 00  
[juerg.weber@allianz.de](mailto:juerg.weber@allianz.de)  
[www.allianz-juergenweber.de](http://www.allianz-juergenweber.de)



## WALTER IN WÜRZBURG:

### Ihr Optiker & Hörakustiker

Der besondere Charme Würzburgs lebt von den Menschen, die dort leben, arbeiten – und auch einkaufen.

Besuchen Sie uns gern! Denn wir kümmern uns darum, dass Sie Ihr Leben mit allen Sinnen genießen.

Jeden Tag mit vollem Einsatz.



Ungesehen gut hören –  
unerhört gut sehen

Edgar & Michael Walter GbR  
Schustergasse 3 • 97070 Würzburg  
Tel. 0931-14077 • [www.optiker-walter.de](http://www.optiker-walter.de)



# Mittelschule Waldbüttelbrunn

## Liebe Eltern!

Das Team der Offenen Ganztagesbetreuung der Mittelschule Waldbüttelbrunn nimmt Ihre Anmeldung ab jetzt für das Schuljahr 2016/17 entgegen. Die OGB ist ein freiwilliges, kostenfreies Betreuungsangebot für Kinder der 5. bis einschließlich 7. Klasse nach dem Unterricht. Wir essen gemeinsam, erledigen die Hausaufgaben und haben jede Menge Zeit für Spiel und Sport. Informieren Sie sich auf der Homepage der Schule oder direkt bei uns. Sichern Sie Ihren Platz für das kommende Schuljahr schon jetzt, denn wir planen bereits. Elternbriefe und Anmeldebögen liegen den Klassenleitungen vor. Außerdem erhalten sie das Formular im Sekretariat und vom Team der OGB in der Mittelschule Waldbüttelbrunn, Schulstr. 16.

V. Maltry. Dipl. Sozialpädagogin (FH)

Mittelschule Waldbüttelbrunn

Anzeige

Ab sofort können Anmeldungen für die Mittagsbetreuung täglich von 11.00-12.00 Uhr oder von 15.00-16.00 Uhr bei uns in der Mittagsbetreuung oder von 08:00-13:00 Uhr im Schulsekretariat geholt werden.

Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass aus organisatorischen Gründen eine Abgabe des vollständig ausgefüllten Vertrages, sowie des Datenblattes nur bei uns in der Mittagsbetreuung möglich ist. Da die Verträge neu überarbeitet wurden, sind noch keine Informationen zum warmen Mittagessen enthalten. Hierfür wird es eine gesonderte Anmeldung geben. Das warme Mittagessen wird bei Bedarf selbstverständlich nach wie vor angeboten.

Bitte geben Sie die Verträge **SCHNELLSTMÖGLICH** wieder bei uns ab, da die AWO mit den vorhandenen Kinderzahlen die Anzahl unserer Gruppen beantragen muss.

Alle ausgefüllten Verträge für die Mittagsbetreuung werden hinfällig und vernichtet, sobald die Genehmigung für die offene Ganztagschule gegeben wurde, da es diese Form der Betreuung dann im nächsten Schuljahr nicht mehr geben wird. Sie müssten dann Ihr Kind noch einmal für den „Offenen Ganztag“ anmelden.

Hier noch die wichtigsten Infos über uns in aller Kürze:

### Öffnungszeiten:

Die Einrichtung ist an Schultagen von 11:00-16:00 Uhr geöffnet.

### Kosten:

Siehe Buchungszeiten im Vertrag. Bitte beachten Sie: Es handelt sich hier um Monatsbeiträge für die Monate September bis Juli; der Elternjahresbeitrag wurde durch 11 Monate geteilt, um die Verwaltung zu vereinfachen. Daher bezahlen Sie unabhängig von Ferienzeiten in den Monaten September bis Juli jeweils den gleichen Beitrag. Dies gilt ebenfalls für das warme Mittagessen

### Ablauf:

Die Kinder kommen nach Schulende in die Einrichtung, finden dort Raum für Freizeit, Gespräche, Spiele, Erholung. Es findet ein gemeinsames Mittagessen statt.

Zwischen 14 und 15 Uhr findet die verbindliche Hausaufgabenzeit statt: Die Schüler/-innen machen Hausaufgaben und/oder bereiten sich auf den nächsten Tag vor. Die Mitarbeiter sorgen für die entsprechende Arbeitsatmosphäre und geben Hilfestellung.

**Nachhilfe im eigentlichen Sinn kann darunter nicht verstanden werden. Eine Garantie über Vollständigkeit oder Richtigkeit der Hausaufgaben kann nicht gegeben werden.** (Aus pädagogischen Gründen und in Rücksprache mit der Schule geben wir zwar Hilfestellung, korrigieren aber falsche Aufgaben nicht). Nicht erledigte Hausaufgaben müssen notfalls zu Hause vervollständigt werden. Absprachen darüber sollen über das Hausaufgabenheft erfolgen. Nach 15.00 Uhr bis Betreuungsende ist Zeit für Freizeitaktivitäten.

In diesem Sinne hoffen wir Sie bald bei uns zu sehen

Mit freundlichen Grüßen

Ihr MB- Team:

Sabine Kreißl Gabi Leitschuh Jan Thomas

## Astrid-Lindgren-Grundschule Helmstadt



AWO Mittagsbetreuung Helmstadt  
Steinerner Weg 1  
97264 Helmstadt

Tel.: 09369/ 984 14 94  
Handy: 0171/ 2636457

mb-helmstadt@awo-unterfranken.de



## Liebe Eltern,

wie Sie bereits wissen, soll ab dem nächsten Schuljahr 2016/2017 der „Offene Ganztag“ an der Astrid-Lindgren-Grundschule Helmstadt angeboten werden. Ob dieser auch genehmigt wird, entscheidet die Regierung von Unterfranken erst in ein paar Monaten. Um trotzdem eine Betreuung im nächsten Schuljahr gewährleisten zu können, starten wir schon einmal das Anmeldeverfahren für die Mittagsbetreuung.



Anzeigen

Ihr Elektriker:  
**VTS** **Elektrik**  
Helmut Schmidt  
Vertrieb-Technik-Service  
Mobil: 0151 5127 3947  
Tel.: 09307 1786  
hs@vts-elektrik.de  
www.vts-elektrik.de  
Steilergasse 10 | 97277 Neubrunn



**Jakob Assecuranzmakler GmbH & Co. KG**  
- Ihre Freiheit, unabhängig zu sein -

**Kundenorientierte Versicherungs-Vergleiche  
von A (wie Allianz) bis Z (wie Zürich)**



Wir übernehmen und optimieren  
auch bestehende Verträge!

Sprechen Sie uns einfach an!

Birkenfelder Str. 1 | 97280 Remlingen | Telefon: 09369 / 90610 | E-Mail: info@jakob-ag.de

[www.jakob-ag.de](http://www.jakob-ag.de)



**Feuerwehr  
Helmstadt**



## Damit das Grillen nicht zum Alptraum wird

Grillen im Garten und in der Natur gehört zum Frühjahr und Sommer wie das Baden gehen. Jeder kennt aber auch die sommerlichen Schlagzeilen in der Presse, in der von Unfällen und Bränden durch Grillen die Rede ist. Und jeder weiß auch, dass ihm so etwas nicht passieren kann. Das aber dachten die in der Presse erwähnten Opfer übrigens auch!

Damit das Grillen aber ein sommerliches Vergnügen bleibt, rät Ihnen Ihre Freiwillige Feuerwehr Helmstadt, folgende grundlegenden Regeln zu beachten:

- Es sollte unbedingt ein standsicherer Grill auf feuerfestem Untergrund eingesetzt werden. Auch sollte der Grill das Zeichen für "Geprüfte Sicherheit" (GS) haben
- Wichtig ist auch der ausreichende Sicherheitsabstand von Feld, Wald und Flur sowie von anderen brennbaren Stoffen, wie Sonnenschirmen oder Küchenrollen
- Bei Grillplätzen in Waldnähe stets darauf achten, dass die Glut nicht vom Wind verweht wird. Gerade im Hochsommer besteht hier akute Waldbrandgefahr!
- Wird Holzkohle beim Grillen verwendet, so sollte diese nur mit geeigneten Zündhilfen wie Grillanzündern oder Pasten in Brand gesetzt werden

## Verwenden Sie niemals Brennspiritus oder Benzin

• diese Flüssigkeiten verdunsten bereits bei Umgebungstemperatur, so dass der Grillmeister beim Anzünden in einer höchst entzündlichen Dampfwolke steht. Diese kann blitzartig durchzünden und dann zu schwersten Verbrennungen führen.

• Halten Sie für alle Fälle ein Löschmittel, z.B. einen Eimer mit Wasser oder den Feuerlöscher bereit.

Natürlich übt ein Grill auf Kinder einen gewissen Reiz aus - achten Sie deshalb umso mehr darauf, dass Kinder nicht in die Nähe der Feuerstätte kommen (zumindest nicht alleine).

Angenehm und unkomplizierter ist das Grillen mit einem Gasgrill. Hier sollte aber beachtet werden, dass alle Anschlüsse dicht sind und der Verbindungsschlauch zum Grill nicht der direkten Hitze ausgesetzt ist.

**Grillkohle sollte nach dem Grillen erst dann entsorgt werden, wenn sie total abgekühlt ist. Selbst dann sollten die Reste nicht in Plastikbehälter oder Kartons eingefüllt werden, denn hier besteht akute Brandgefahr. Geeignet ist hier ein Blecheimer. Wer dazu keine Zeit hat, sollte die Glutreste unbedingt sorgfältig ablöschen, z.B. mit einem Eimer Wasser.**

Ein fröhliches und sicheres Grillfest wünscht Ihnen

*Ihre Freiwillige Feuerwehr Helmstadt*

*[www.feuerwehr-helmstadt.de](http://www.feuerwehr-helmstadt.de)*

Es ist wieder soweit

Feuerwehrausflug 2016



Unsere Städtereisen gehen weiter

Vom Do 22.09. bis So 25.09.16

Ins Herz des Ruhrgebiets



## Liebe Kameraden & Helmstädter



Donnerstag 22.09.16 um 09:00Uhr (Abfahrt)

ist es wieder soweit, unser Feuerwehrausflug steht wieder an, dieses Jahr geht es in den Ruhrpott nach Bochum, Rückkehr in Helmstadt Sonntag 25.09.16 ca. 20:00 Uhr.

Die Organisatoren und der Vorstand würden sich freuen, wenn ihr wieder Zahlreich an dieser Reise teilnehmt.



Auch Mitbürger und Freunde der Feuerwehr aus Helmstadt können an diesem Ausflug teilnehmen an dieser Reise teilnehmen!

Wir würden uns sehr über Teilnehmer aus der Gemeinde freuen!

Auch bei dieser Reise ist wieder buntes Rahmenprogramm zusammengestellt worden, das sich wie folgt gestaltet: neben unserem gemütlichen Abendessen mit einem oder zwei Bierchen, machen wir in Bochum einen Innenstadtrundgang, eine Stadtrundfahrt („Industriekultur in Bochum“), eine Führung in die Unterwelt der Jahrhunderthalle Bochum und Besuch des Westparks, sowie ein Besuch des Deutschen Bergbau-Museums (auch unter Tage) . Das Rahmenprogramm ist so geplant, das ihr auch viel Zeit für eigene Unternehmungen habt. Natürlich wird auf der Hinreise, auf das traditionelles Autobahnfrühstück mit Weißwurst und Hefe nicht verzichtet.



Wir sind untergebracht im Hotel TRYP Bochum-Wattenscheid  
Entfernung nach Bochum Innenstadt ca. 9 Km

Die Kosten für zwei Personen mit Bustransfer, Doppelzimmer/Frühstück und Rahmenprogramm/Abendessen am 1. Tag betragen 455 €, Kosten Einzelperson 328 €

Überweisung bis 15.08.2016 bitte auf das Konto der FFw Helmstadt,  
Raiffeisenbank Höchberg, IBAN: 75 7906 3122 0003 3007 06

Es stehen 50 Plätze zur Verfügung, bitte Teilnehmermeldung an:

Marco Sauer, Tel.: 0173/2925090 o. per Mail [sauer.duncan@web.de](mailto:sauer.duncan@web.de),  
Burkhard Behrens, Tel.: 09369/980325 o. Mail [musikexpressbehrens@web.de](mailto:musikexpressbehrens@web.de),  
Joachim Endres, Tel.: 09369/844 8 o. Mail [josh-endres@gmx.de](mailto:josh-endres@gmx.de)



Euer Vorstand

## MELOMANIA HELMSTADT

### Melomania im Festjahr 2016

Der Gesangverein Melomania feiert in diesem Jahr sein 125 jähriges Bestehen. Dieses besondere Jubiläum wollen wir gebührend feiern und bieten daher das Festjahr über monatliche Veranstaltungen, zu denen wir Sie bereits jetzt sehr herzlich einladen, über zahlreiche Gäste würden wir uns sehr freuen!

Details zu den Veranstaltungen entnehmen Sie bitte dem Festkalender (an die Haushalte verteilt) oder unserer Internetseite: [www.melomania.me](http://www.melomania.me)

### Melomania im Mai

#### Muttertagskonzert im Seniorenstift Altera Wertheim

Der Kinderchor unter der Leitung von Lisanne Liebler und das Spatzenest unter der Leitung von Luise Schraudt gestalten ein Konzert mit Liedern, Musik und Gedichten

14:45 Uhr Abfahrt mit dem Bus „Am Graben“

**Sonntag, 08. Mai Beginn: 15:30 Uhr**

Ort: Seniorenstift Altera Wertheim



#### Bücherflohmarkt – Pizzazungen, Eis, Kaffee + Kuchen

**Montag, 16. Mai Beginn: 11:00Uhr**

Ort: Bäckerei Schäfer und Anwesen Süß

Im Rahmen des Pfingstmarktes vertreten wir mit der Melomania Jugend Helmstadt den Verein mit einem Bücherflohmarkt in der Würzburger Str. im Süßhof.

Viel Spaß beim Stöbern.

Gleich nebenan in der Bäckerei Schäfer bieten wir Pizzazungen, Kaffee und Kuchen, sowie Eisspezialitäten an. Lassen Sie sich verwöhnen.

### Fronleichnamsprozession

Alle aktiven und passiven Mitglieder sowie unsere Nachwuchsschöre sind herzlich eingeladen die Prozession zu begleiten. Teilnahme wenn möglich bitte in Vereinskleidung bzw. T-Shirt des Vereins.

Aufstellung nach dem Gottesdienst an der Vereinsfahne.

**Donnerstag, 26. Mai Beginn: siehe Kirchenzettel.**

Ort: St. Martin Kirche Helmstadt

### 125 Jahre GV Melomania Helmstadt

Großes Stiftungsfest zum 125 jährigen Bestehen des Gesangvereins Melomania

#### Aufbau des Festzeltes

An alle Mitglieder und Freunde des Vereins

Über Eure Mithilfe beim Festzeltaufbau würden wir uns sehr freuen. Ein herzliches Dankeschön an alle Helfer im Voraus.

**Freitag, 27. Mai Beginn: 8:00 Uhr** Ort: Festplatz Helmstadt

**125 JAHRE**

**MELOMANIA**  **HELMSTADT**

vom 03. - 06. Juni 2016  
Festplatz Helmstadt

**FREITAG**  
**03. JUNI**

**Bavarian BEAT BOYS**  
FOOTIN' IT OVER THE WORLD  
www.bavarian-beatboys.de

18.00 Uhr Festbetrieb  
19.30 Uhr Vocal Total  
21.00 Uhr Bavarian Beatboys  
Eintritt frei

**SAMSTAG**  
**04. JUNI**

**THE JETS**

18.00 Uhr Festbetrieb  
21.00 Uhr The Jets  
Eintritt 6,00 €

**SONNTAG**  
**05. JUNI**

10.30 Uhr Festgottesdienst  
11.30 Uhr Mittagstisch  
14.00 Uhr Großer Festumzug  
15.00 Uhr Kinderprogramm  
Gastchöre

**MONTAG**  
**06. JUNI**

15.00 Uhr Festbetrieb  
Festessen  
„Knöchli mit Kraut“  
Kinderprogramm,  
Tag der Betriebe,  
Seniorennachmittag

\*BIERGARTEN WETTERABHÄNGIG

**AN ALLEN FESTTAGEN**  
**OFENFRISCHE BREZELN & WAFFELN**  
**KAFFEEBAR WEINBAR**  
**SONNTAG 500 JAHRE REINHEITSGEBOT BIERGARTEN MIT SPEZIELLEN BIERN\***

Zahlreiche Highlights während des Festbetriebs erwarten Sie! An allen Festtagen ofenfrische Brezeln und Waffeln, große Weine in der Weinbar oder Kaffeespezialitäten in der Kaffeebar. Festsonntag schenken wir für 500 Jahre Reinheitsgebot im Biergarten besondere Biersorten aus.

**Freitag, 03. Juni 18:00 Uhr** beginnt das Treiben, ab 19:30 Uhr Festzelgaudi beim Vocal Total, im Anschluss spielen die Bavarian Beatboys auf (Eintritt frei)

**Samstag, 04. Juni** erleben Sie die legendäre Band „The Jets“ auf Abschiedstour, Stimmungsmusik für jeden!

**Sonntag, 05. Juni** nach dem 10.30 Uhr Gottesdienst laden wir zum Mittagstisch, bevor ab 14.00 Uhr der große Festumzug durch Helmstadt startet. Im Anschluss ab 15.00 Uhr Kinderprogramm und Festbetrieb

**Montag, 06. Juni** Kinderprogramm, Seniorennachmittag und Tag der Betriebe, als Festessen bieten wir eine fränkische Besonderheit: „Knöchli mit Kraut“, danach Festausklang mit verschiedenen Gastkapellen

Das komplette Festprogramm finden Sie auf unserer Internetseite [www.melomania.me](http://www.melomania.me)

#### Abbau des Festzeltes

An alle Mitglieder und Freunde des Vereins

Über Eure Mithilfe beim Festzeltabbau würden wir uns sehr freuen. Ein herzliches Dankeschön an alle Helfer im Voraus.

**Freitag, 07. Juni Beginn: 8:00 Uhr** Ort: Festplatz Helmstadt

# Gesangverein Frohsinn Helmstadt



## Rückblick

### Schnupperprobe mit Burgeressen

Großen Anklang fand im März die Schnupperprobe für die kleinen Sängerinnen und Sänger. Zahlreiche neue Gesichter erkundeten vorsichtig, wie das alles so geht bei einem Singen im Chor. Beim anschließenden Essen der Burger war die Anspannung schnell gewichen und fröhliche Kindergesichter waren zu sehen. Wer noch zu unserem Projektchor der Kinder hinzustößen will – es ist noch nicht zu spät – die Aufführung des Kindermusicals „Ausgetickt“ findet am Sa./So. 09./10. Juli im Haus Frohsinn statt.



Frohsinn Schnupperprobe Kinder mit Burger

### Osternacht

Einfühlend begleiteten die Frohsinn-Singers mit mehreren Liedbeiträgen in diesem Jahr die Feier der Auferstehung des Herrn in der Osternacht. Larissa Gersitz sang gefühlsbetont das Osterlob. Gerade hier fühlt man sich bei diesem Sprechgesang emotional besonders berührt. In Verbindung mit den gediegen vorgetragenen Liedern der Frohsinn-Singers bleibt einem diese Messfeier besonders gut in Erinnerung.



Frohsinn Osternacht

## Vorschau

### Großer Kinderflohmarkt im Haus Frohsinn





*Großer*

# Kinderflohmarkt

beim Pfingstmarkt am 16.05.2016  
von 11<sup>00</sup> Uhr bis 18<sup>00</sup> Uhr  
im Haus Frohsinn

Jeder kann mitmachen, der was übrig hat

Standgebühr inkl. 1 Freigetränk: 2,50€




Anmeldung unbedingt erforderlich bei  
 Daniela Siebert oder Sandra Zebisch  
 09369-8114 oder 09369-981110  
[✉ aleinad74@gmx.net](mailto:aleinad74@gmx.net) oder [✉ sts.zebisch@t-online.de](mailto:sts.zebisch@t-online.de)

MGV Frohsinn Helmstadt e.V., Schräggasse 2, 97264 Helmstadt

Im Haus Frohsinn findet im Rahmen des Pfingstmarktes am Montag, den 16.05.2016 ein großer Kinderflohmarkt statt. Für das leibliche Wohl werden Kaffee mit Muffins, Wiener Würstchen und natürlich Getränke angeboten. Die Standgebühr von 2,50 € beinhaltet ein Freigetränk. Alle Kinder, die was „übrig“ haben können mitmachen, aber bitte unbedingt bei Daniela Siebert oder Sandra Zebisch anmelden.

Weitere Infos unter [www.frohsinn-helmstadt.de](http://www.frohsinn-helmstadt.de)

Anzeige



Ihr fränkischer Hotel-Gasthof. Seit 1736.

Wir suchen zum nächst möglichen Zeitpunkt  
 » qualifizierte **Hotelfachfrau** für den Hotel-Gasthof  
 » zuverlässige **Reinigungsfeen** für Küche und Zimmer  
 » pfiffige und charmante **Mitarbeiterin im Service**

Näheres zu den Stellen unter [www.gasthof-krone.de](http://www.gasthof-krone.de)  
 Ich freue mich auf Sie, Ihre Sigrid Kraft-Wander

Hotel-Gasthof Krone | Würzburger Str. 23 | 97264 Helmstadt  
 Telefon 09369 90 64 - 0 | eMail [info@gasthof-krone.de](mailto:info@gasthof-krone.de)

# Das Auge isst mit...

## Designer-Küchen zum schlanken Preis!



Die neuen Designer-Küchen by

## Küchen-Zentrum Hoveling | Waldbüttelbrunn

Küchen Zentrum Carola Hoveling UG  
Raiffeisenstraße 6 | 97297 Waldbüttelbrunn  
Tel: 0931/30 41 84 81 | Fax 0931/30 41 84 82  
[www.kuechen-profi-waldbuettelbrunn.de](http://www.kuechen-profi-waldbuettelbrunn.de)

## SIE MÖCHTEN IHR GRUNDSTÜCK VERKAUFEN?

Sprechen Sie mit Ihren Spezialisten für Eigentumswohnungen, Einfamilienhäuser, Wohn-/Geschäftshäuser und Mehrfamilienhaus-Grundstücke.

*Suche  
Grundstück*

### *Wir suchen dringend GRUNDSTÜCKE für:*

Reihenhäuser · Mehrfamilienhäuser ·  
Ein- und Zweifamilienhäuser  
Grundstücksgrößen ab 300 m<sup>2</sup>,  
ebenfalls Bauerwartungsland  
Jetzt einen unverbindlichen Termin  
unter Tel 0931 - 32 16 90 vereinbaren!

 **REINHART**  
IMMOBILIEN MARKETING

Rottendorfer Str. 15a · 97074 Würzburg · T +49(0)931 - 32169 -0 · [www.reinhart-immo.de](http://www.reinhart-immo.de) · 

## Veranstaltungen

### Heimatmuseum Holzkirchhausen



Zum internationalen Museumstag  
am Sonntag, den 22. Mai  
ist das Museum ab 15:00 Uhr geöffnet.

Ab 18:00 Uhr  
findet ein kleines Open-Air-Chorkonzert statt.

Aktuelle Informationen zum Heimatmuseum und  
Öffnungstermine auch unter [www.helmstadt-ufr.de](http://www.helmstadt-ufr.de)



**3 Zimmer-Wohnung in Uettingen gesucht**  
**Tel. 09321-9299480**

**Suche Ackerfläche, Baum und Waldstücke  
gegen gute Bezahlung**  
**Tel. 09369-57 37 584**

## Großer Flohmarkt

am Samstag, 4. Juni 2016

auf dem Gelände des **St. Josefs-Stift**

Pfarrer-Robert-Kümmert-Str. 1 in Eisingen

**von 10.00 – 16.00 Uhr**

Mit Rücksicht auf unsere Bewohner bitten wir um  
Anlieferung und Aufbau ab 8:30 Uhr

Anmeldung unter Tel.: **09306 209-207 oder 209-181**  
(ausgenommen sind professionelle Händler)

Standgebühr:  
Kinderstand:  
**5,00 € + Kuchen oder 10,00 €**  
1,00 €



Ob zum Verkaufen oder zum Stöbern, wir laden Sie herzlich ein,  
eine angenehme Zeit bei uns zu verbringen.  
Für kulinarische Genüsse ist gesorgt.

# Verein für Gartenbau und Landespflage Helmstadt



Herzliche Einladung zum diesjährigen

## Pfingstmarkt

am Pfingstsonntag, 15. Mai  
und Pfingstmontag, 16. Mai

mit dem Thema: „Prinz Ludwig von Bayern und seine Beziehung zum Markt Helmstadt“

Wie auch in den letzten Jahren haben wir wieder Besonderes vorbereitet.

Viele Helmstädter Gewerbetreibende und eine große Anzahl Fliegender Händler konnten wir für unseren Markt begeistern. Jedoch nur durch das Interesse und den Einkauf unserer Besucher ist es möglich, den Helmstädter Pfingstmarkt weiterhin so attraktiv zu gestalten.

Lassen Sie sich überraschen oder entnehmen Sie Näheres aus unserer Pfingstmarktbroschüre, die Ihnen in den nächsten Tagen zugestellt oder auch in den verschiedenen Geschäften ausgelegt wird.

Der Gartenbauverein Helmstadt und die Helmstädter Gewerbetreibenden freuen sich auf Ihren Besuch.

Natürlich brauchen wir wie immer zahlreiche Helfer und große Unterstützung durch unsere Mitglieder und Freunde bei Auf- und Abbau vor und nach dem Fest und natürlich auch zum Einsatz während des Festes.

*Schon jetzt ein von Herzen kommendes „Vergelt `s Gott“ dafür!!*

Ich berate und informiere Sie gerne über Ihre neuen **Nulltarif\* Hörgeräte** führender Hersteller!

**LEA SCHMITT**  
Filialleiterin Würzburg

**WÜ // Karmelitenstraße 40**  
Tel. 0931 / 66 67 74 75

**SW // Keßlergasse 22**  
Tel. 0 97 21 / 6 46 27 17

**info@ohrpheus-lite.de**  
**www.nulltarifhoergeraete.de**

\*Als Mitglied einer gesetzlichen Krankenkasse mit Leistungsanspruch und ohrenfachärztlicher Verordnung tragen Sie bei den Nulltarif Hörgeräten lediglich die gesetzliche Zuzahlung von € 10 pro Hörgerät.

**OHrpheus Lite\***  
[www.nulltarifhoergeraete.de](http://www.nulltarifhoergeraete.de)  
Gero Fuldner & Frank Igors Hörgeräte

**Ausschließlich Nulltarif\* Hörgeräte**

\*Als Mitglied einer privaten Krankenkasse mit Leistungsanspruch und ohrenfachärztlicher Verordnung erhalten Sie je nach den Ihrem Versicherungsvertrag zugrunde liegenden Rahmen- und Tarifbedingungen, Hörgeräte ohne privaten Eigenanteil.

## ORCHIDEENWANDERUNG:



Für die in der Jahresplanung vorgesehene Orchideenwanderung möchten wir uns einer Wanderung der Bayern-Tour-Natur anschließen:

**„Orchideen – Diptam – Sonnenröschen – Rauer Alant und mehr ...“**

Diese wird geleitet von Neubrunns Altbürgermeister Achim Rieck und der „Gebietsleiterin Muschelkalk“ Frau Christiane Brandt.

**am Sonntag, 29. Mai  
in Böttigheim  
von 10:00 – 12:30 Uhr**

Treffpunkt:  
Marktplatz Böttigheim.  
Weglänge ca. 5 km.  
Festes Schuhwerk erforderlich.

Anmeldung hierfür:  
Rathaus Neubrunn,  
Fr. Streitenberger Tel. 09307- 98890  
oder E-Mail:  
[renate.Streitenberger@neubrunn.de](mailto:renate.Streitenberger@neubrunn.de)  
Weitere Infos dazu – wenn erwünscht, bzw. erforderlich:  
Rudi Bauer Tel 8301



*Fotos: Rudi Bauer*

## Vorhinweis:

Unser diesjähriger Vereinsausflug führt uns am

**Samstag, 11. Juni zu den berühmten „WEIHENSTEPHANER GÄRTEN“**

Möglichkeit zur Anmeldung für alle interessierten + experimentierfreudigen Gartenfreunde bis zum Montag, den 30. Mai bei Elisabeth Sauer Tel 1736 und Margot Baunach Tel. 1485.

Genauere Infos werden noch erfolgen!

## Jetzt ist Pflanzzeit!



Tut mir und meinen Pflanzen gut



Tut mir und meinen Pflanzen gut

### Jetzt ist Pflanzzeit!

Bei uns finden sie nahezu alles, was im Frühjahr gepflanzt werden kann. Ob farbenfrohe Frühlingsblüher für Balkon und Terrasse sowie Bäume, Sträucher, Stauden und Obstgehölze für Ihren Garten, alles in bester Gärtnerqualität.

Pflanzen Sie jetzt Geranien, Fuchsien, Betunien, Begonien, Tagetes & Co. und Sie können die wunderschönen Blüten den ganzen Sommer bis in den Herbst hinein genießen!

Fachlich kompetente Beratung, erstklassiger Service und eine riesige Auswahl, die beeindruckt, wird auch Sie überzeugen!

Gärtnerei Hupp tut mir und meinen Pflanzen gut



Otto-Hahn-Str. o. Nr. • 97204 Höchberg  
Tel: 0931 - 407140 • info@gärtnerei-hupp.de  
www.gärtnerei-hupp.de

**Suche Putzfrau**  
**1 x wöchentlich 5 Stunden**  
auf Minijobbasis in Neubrunn.  
**Tel. 0171-7707794**

### Englisch-Intensivkurse (7.-10.Kl.)

i.d. Pfingstferien in Neubrunn  
sowie ständige

**Englisch-Nachhilfe und Prüfungsvorbereitung**  
Näheres unter: [www.übersetzungen-unterricht.de](http://www.übersetzungen-unterricht.de)  
Sylvia Macioch, Dipl.-Fachübersetzerin, 09307/990772

### Büro/Praxis zu vermieten

In Uettingen / Gewerbegebiet ca. 120 m<sup>2</sup>, 1. OG  
Erstbezug, provisionsfrei  
**Tel. 0175/2474094**

## MICHEL Steuerkanzlei

Am Michelsberg 35 • 97237 Oberaltertheim  
Telefon 09307 751 • Fax 09307 766  
kontakt@michel-steuerberater.de  
www.michel-steuerberater.de

- Erstellen von Jahresabschlüssen
- Finanz- und Lohnbuchhaltung
- Betriebliche Steuererklärungen
- Betriebswirtschaftliche Analyse und Beratung
- Unternehmenssanierung
- Unternehmensnachfolge
- Erbschaftsteuer
- Schenkungsteuer
- Einkommensteuererklärungen

### Testhörer für Siemens und Signia Hörgeräte gesucht!

Nehmen Sie an der bundesweiten Praxisstudie teil und testen Sie die neuesten Hörgeräte.



Sie wollen die Forschung unterstützen, Hörgeräte für Menschen mit Hörminderung noch besser zu machen? Dann werden Sie Testhörer und nehmen Sie an der bundesweiten Hörgeräte-Praxisstudie teil. Dabei können Sie Ihr Gehör testen lassen und moderne Hörgeräte der jüngsten Generation Probteträger – kostenfrei und unverbindlich.

#### Hören in verschiedenen Situationen

Im Büro klingelnde Telefone und klappernde Tastaturen. Im Café eine laute Diskussion am Nebentisch, außen Verkehrslärm. Selbst Normalhörende tun sich hier schwer. Noch anstrengender sind solche Situationen für Menschen mit Hörminderung. Die neuesten Siemens und Signia Hörgeräte ermöglichen es Ihnen, in derartigen Situationen Sprache einfacher zu verstehen.

#### Leichtigkeit des Hörens

Mehr noch: Die hochentwickelten Hörgeräte verringern sogar nachweislich die Höranstrengung – bewiesen durch eine objektive Gehirnstrommessung bei Hörgeräterträgern. Die Hörgeräte stellen sich automatisch auf verschiedene Hörsituationen ein – ob beim Musikhören oder Autofahren. Das Ergebnis: weniger Höranstrengung, wenn mehrere Menschen gleichzeitig sprechen. Und ausgezeichnetes Hören, ohne darüber nachzudenken. Neugierig? Dann nehmen Sie jetzt bei OHRpheus Hörsysteme an der Praxisstudie teil.  
[www.signiahoergeraete.de](http://www.signiahoergeraete.de)

#### Ihre Teilnahme an der Praxisstudie – so einfach geht's:

1. Vereinbaren Sie einen Termin.
2. Lassen Sie Ihr Gehör überprüfen.
3. Tragen Sie Siemens und Signia Hörgeräte kostenlos und unverbindlich Probe.

Bei Fragen hilft Ihnen OHRpheus Hörsysteme gerne weiter.

#### Jetzt teilnehmen!

Die Teilnahme ist kostenfrei und ohne jegliche Verpflichtung.  
Anmeldung bis zum

**31.05.2016** bei:



**WÜRZBURG** | Eichhornstraße 10  
Tel. 09 31/4 52 68 11

**HÖCHBERG** | Hauptstraße 93  
Tel. 09 31/45 25 40 41  
[info@ohrpheus.de](mailto:info@ohrpheus.de)  
[www.ohrpheus.de](http://www.ohrpheus.de)



Hörsysteme

**SIEMENS**

Signia GmbH ist eine Markenlizenznahmerin der Siemens AG.

### Suche versierte IT-Fachkraft auf 450,- € Basis monatl.

Erfahrg. in Web-Tech., Datenverarbeitung, kaufm. Fähigkeit, ganzheitl. Projektlösungs-u. Umsetzungsfähigkeit erwünscht.  
Praxis H. Schoppenhorst Sonnenstr. 18 97292 HK ☎ 09369 981 7114



**Glücklich entbunden...**  
**Ihre Hebamme vor Ort**  
**ist für Sie da!**  
**Sigrid Deßloch,**  
**mobil 0172 6540169**

# Sportverein Rot-Weiss Holzkirchhausen

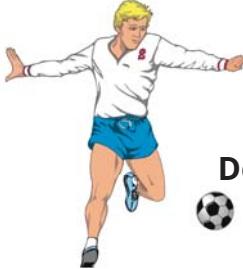


## Das Highlight am Vatertag

### 17. Häusemer Fußball-/Ortsturnier

Donnerstag, 5. Mai um 11:00 Uhr

am Sportgelände des SV Rot-Weiss



Für eine reichhaltige Auswahl an Speisen & Getränken, natürlich auch Kaffee und leckere Kuchen/Torten, ist bestens gesorgt. Neu wird in diesem Jahr sein:

ab 11:00 Uhr ein zünftiges Weißwurstfrühstück

Herrichten: Mittwoch, 4. Mai. 19:00 Uhr

Saubermachen: Freitag, 6. Mai. 14:00 Uhr

## TERMINE IN KÜRZE

Hinweis: Die Termine wurden dem Veranstaltungskalender entnommen; sie können sich möglicherweise kurzfristig ändern

### Mai 2016

Mi. 4. Mai	FC Helmstadt: Frühlingsfest
Do. 5. Mai	Sportverein Hkh: Ortsturnier
Sa. 7. Mai	FC Helmstadt: Muttertagsfeier
Sa./So. 7./8. Mai	Feuerwehr: Florianstag
Sa. 14. Mai	Faschingsclub: Grillfest
Sa./So. 15./16. Mai	Verein f. Gartenbau u. Landespflage Helmstadt: Pfingstmarkt
Sa./So. 21./22. Mai	Walldürnwallfahrt Helmstadt
Sa./So. 28./29. Mai	Schützenverein: Jugendschießen

Anzeige

# SPORT GIESE

[www.sport-giese.de](http://www.sport-giese.de)

Unterer Weinberg 6A  
97234 Reichenberg  
Tel. 0931/68685 / Fax. 0931/68665  
E-Mail: [info@sport-giese.de](mailto:info@sport-giese.de)

Öffnungszeiten:  
Mo: 14:30-18:30  
Die-Fr: 9:00-12:30 u. 14.30-18:30  
Sa: 9:00-13:00

**Alle FC Bayern-, Dortmund- und Gladbach-Trikots**

  
statt € 64,95      € 39,95



**Stützpunkt**

# Reit- und Fahrverein Remlingen



Am Pfingstwochenende veranstaltet der Reit- und Fahrverein Remlingen



vom Freitag, 13. Mai bis Pfingstmontag, 16. Mai  
sein großes Pfingstturnier

mit Prüfungen im Springen bis Klasse M\*\*  
und in der Dressur bis zur Klasse S.



Pfingstsonntag und -montag gibt es warmes Mittagessen. Das Bistro am Richterturm hat ebenfalls an allen Tagen ganztägig bis Prüfungsende am Abend geöffnet.

Eine vorläufige Zeiteinteilung sowie weitere Informationen gibt es unter [www.reitverein-remlingen.de](http://www.reitverein-remlingen.de)

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Der Eintritt ist an allen Tagen frei.

Fotos: Andreas Licha

## Veranstaltungen im Benediktushof Holzkirchen

Klosterstraße 10, 97292 Holzkirchen, Tel. 09369/9838-0

Samstag, 7. Mai von 10:00 bis 13:00 Uhr:

### Kontemplation am Samstag

Einladung bei Sitz- und Gehmeditation in Stille gemeinsam Kontemplation zu praktizieren.

Kostenfrei und ohne Anmeldung

Samstag, 7. Mai, 19:30 Uhr

### Vortrag „Johannes Schreck - Terrentius SJ (1576-1630)“

von Prof. Dr. Erich Zettl

Universalgenie und Architekt einer kulturellen Brücke zwischen Europa und China in Kooperation mit der Medizinischen Gesellschaft für Qigong Yangsheng e.V., Bonn

Kosten: 8 €

Samstag, 7. Mai, 18:00 – 19:00 Uhr

### Mitsingkonzert - Mantriren, Chants & Lieder

Das mantrische Singen hilft im Jetzt anzukommen. Es gibt nichts zu tun, nur da sein und singen. Mantriren und Chants aus verschiedenen Traditionen, meist deutschsprachige Lieder werden gesungen.

kostenfrei und ohne Anmeldung

Sonntag, 8. Mai

### Muttertagsmenü im TROAND

Die kulinarische Dankes-Erklärung an die Mutter

Kosten: 4-Gänge-Menü 32,90 Euro

Anmeldung: Café-Restaurant TROAND am Benediktushof

Tel.: 09369-9838-50, [www.troand-benediktushof.de](http://www.troand-benediktushof.de)

Samstag, 21. Mai von 10:00 bis 13:00 Uhr:

### Zen am Samstag

Einladung bei Sitz- und Gehmeditation in Stille gemeinsam Zen zu praktizieren.

Kostenfrei und ohne Anmeldung

Dienstag, 24. Mai, 19:30 Uhr

### Abwun-Feier: Das aramäische Vaterunser

Gelegenheit, die Kraft des aramäischen Gebetes - eingebettet in Obertongesänge und archaisches Instrumentarium - zu erleben, kostenfrei und ohne Anmeldung, Spenden willkommen

Ort: Gewölbe, Benediktushof

Sonntag, 29. Mai, 16:00 bis 19:00 Uhr

### TANGO MILONGA

Argentinischer Tango zum Mittanzen, DJ des Nachmittags ist Timur May, kostenfrei;

von 15.00 bis 16.00 Uhr besteht die Möglichkeit gegen eine Gebühr unter fachmännischer Anleitung zu üben

Ort: Gewölbe, Benediktushof

## Schützengesellschaft Helmstadt



## Jugendschießen

Am 29. Mai 2016 findet das Jugendschießen für alle Jugendlichen im Alter von 10- 17 Jahren im Schützenhaus statt.

Bitte an die Jugend weitersagen.  
Es gibt tolle Preise.

Schießzeiten : von 14:00 – 17:00 Uhr  
Preisverteilung ist um 18:00 Uhr.

Das Schützenhaus ist für alle offen, auch für Erwachsene.

Es gibt Kaffee, Kuchen  
für Brotzeit und  
Essen ist auch gesorgt



Anzeige



Der Benediktushof in Holzkirchen ist ein Seminar- und Tagungszentrum für Meditation und Achtsamkeit.

Wir suchen ab sofort eine

### Aushilfe in der Buchhandlung

- Für Samstag, Sonntag oder Feiertag
- Gerne SchülerInnen bzw. Studentinnen ab 16 Jahre
- Flexibel, möglichst aus Holzkirchen und Umgebung
- Vornehmlich Mithilfe im Café-Betrieb

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung,  
persönlich oder auch per E-Mail, an:

Benediktushof Seminar- und Tagungszentrum GmbH,  
Klosterstr. 10, 97292 Holzkirchen, Ingrid Hohm,  
E-Mail: [buchhandlung@benediktushof-holzkirchen.de](mailto:buchhandlung@benediktushof-holzkirchen.de)  
Für weitere Fragen: Tel. 09369 - 98 3843



## Pflanzentauschmarkt für Gartenfreunde



Bei diesem Termin geht Gartenfreunden das Herz auf, denn dank des jährlichen Pflanzentauschmarktes der Ökokiste Schwarzach, muss der (Hobby-)Gärtner Ableger und überzählige Pflanzen nicht mehr auf den Kompost werfen. **Am Samstag, 7. Mai wird in der Zeit von 9 bis 16 Uhr** getauscht und verschenkt, was man selbst nicht mehr braucht. Auch überflüssige oder überzählige Gartenartikel anderer Art dürfen zum Tausch mitgebracht werden, einzige Bedingung ist, dass die Sachen einen wirklichen Bezug zum Thema Garten haben! Neben verschiedenen Infoständen wird der Tauschmarkt auch durch den Jungpflanzenverkauf aus der Plietz'chen Raritätengärtnerei ergänzt.



Es warten dieses Jahr zum Beispiel über 300 verschiedene Tomatensorten, Chilis, Paprikas, Topfkräuter, Wildkräuter und historische Nutzpflanzen auf die vielen fleißigen Kleingärtner (genauer informieren kann man sich vorab auf [www.oekokiste-schwarzach.de](http://www.oekokiste-schwarzach.de)). Das Programm des Pflanzentauschmarktes wird durch zwei Vorführungen abgerundet: Weidenflechten von und mit Herrn Brendt (vormittags) und Verdedeln von Obstbäumen (nachmittags).

Öko-Gärtnerei Veit Plietz/Ökokiste Schwarzach, am See 9, 97359 Schwarzach am Main, Tel. 09324 1030



## ÖKOKISTE SCHWARZACH



> 1.000 andere **BIO-Produkte** im Sortiment - auch Käse, Eier, Milchprodukte oder Getränke - alles in **BIO-Qualität, frisch und regional!**

## frisch - ökologisch - ins Haus

Ökokiste Schwarzach  
Am See 9, 97359 Schwarzach

Unsere Telefonzeiten:  
Montag bis Freitag  
08:00-12:00 Uhr  
Tel: **09324 - 1030**  
Fax: 09324 - 4729

Viele Produkte aus  
unserer eigenen  
**DEMETER-GÄRTNEREI!**



**[info@oekokiste-schwarzach.de](mailto:info@oekokiste-schwarzach.de)**

**[www.oekokiste-schwarzach.de](http://www.oekokiste-schwarzach.de)**

### Pflanzen- und Gartentauschmarkt

Samstag, 07.05.2016 - 09:00 - 16:00 Uhr

### Führung durch die Raritätengärtnerei

Samstag, 04.06.2016 - 14:00 Uhr, nur mit Anmeldung bis spätestens 01.06., Unkostenbeitrag 2,50 €

### Tomatenverkostung

Samstag, 20.08.2016

Veranstaltung 1: 10:00 - 12:00 Uhr

Veranstaltung 2: 15:00 - 17:00 Uhr

Führung durch die Tomatenkultur mit anschließender Verkostung. Anmeldung bis 12.08.; 15,00 € Gebühr gegen Vorüberweisung

### Hoffest "Tag der offenen Tür"

Sonntag, 18.09.2016 - 10:00 - 17:00

mit Live Musik, Kinderunterhaltung, Kräuter- und Hofführungen, Rundfahrten, Eselreiten und vielen, vielen Infoständen.

# ROLLING STONES DIREKT AB WERK.



CEMEX Kies & Splitt GmbH  
Steinbruch Helmstadt, Am Klettenberg  
Tel. 09369-2360, Fax 0931-9706925  
christian.baunach@cemex.com



**HENRY LONDON**

*Nutzen Sie unseren kompetenten Service bei Uhren und Schmuckm., nach dem Motto: Geht nicht - gibt's nicht!*

STRATFORD COLLECTION

**Juwelier & Goldschmiede**  
*Susanne Valentin*

UHREN & SCHMUCK MEISTERWERKSTATT

Hauptstr. 51 · Höchberg · Tel. 0931/46583050 · [www.goldschmiede-valentin.de](http://www.goldschmiede-valentin.de)

**Karlheinz LANDECK**  
Maler- und Verputzergeschäft

**Malergeselle/in gesucht!**

- Sie suchen eine neue Herausforderung und möchten Teil eines freundlichen und engagierten Teams werden?
- Hochwertiges und sauberes Arbeiten ist Ihnen wichtig?
- Sie haben eine abgeschlossene Berufsausbildung im Maler- und Lackierergewerke?
- Sie legen Wert auf ganzjährige Beschäftigung (ohne Arbeitslosigkeit im Winter)?

→ Dann bewerben Sie sich jetzt!

Was wir Ihnen bieten:

- Beschäftigung im Bauhauptgewerbe
- Beschäftigung ganzjährig, auch im Winter!
- Attraktive Lohnvergütung
- 30 Tage Urlaub / jährlich
- Arbeiten in sehr gutem Team

Grombühlstraße 1  
97237 Altertheim

Tel.: 09307 / 784

**Hohner-Akkordeon 48 Bässe zu verkaufen**  
**Tel. 09369-8756**

## KILO COMEBACK? JETZT STOFFWECHSELN!

Mit der Sanguinum 360° Stoffwechselkur begleiten wir Sie rundum zu Ihrem Wunschgewicht.

Für unerwünschte Fettpölsterchen, die sich dauerhaft festgesetzt haben, gibt's bei uns die Fett-Weg-Spritze. Lassen Sie sich beraten.



**DR. MONIKA SCHATZ**  
IHRE PRIVATPRAXIS IN WÜRZBURG

Gerberstr.19 - 97070 Würzburg - 0931 70 52 66 70  
[www.gesundmituns.de](http://www.gesundmituns.de) - [info@gesundmituns.de](mailto:info@gesundmituns.de)



# Kath. Frauenbund Helmstadt



## Sammlung des Müttergenesungswerkes 2016

„Gemeinsam stark für Mütter“, unter diesem Motto finden vom 30. April bis zum 15. Mai die Haus- und Straßensammlungen des Müttergenesungswerkes statt. Sie werden in Helmstadt und Holzkirchhausen vom Kath. Frauenbund durchgeführt. Für diese Sammlung wird wieder sehr herzlich um Ihre Unterstützung gebeten.

## Tagesausflug nach Bronnbach und Wertheim

Herzliche Einladung zu unserem Tagesausflug mit dem Bus zum Kloster Bronnbach und nach Wertheim. Termin ist Mittwoch, der 22. Juni. Busabfahrt ist um 9.00 Uhr an der Raiffeisenbank in Helmstadt.

Um das Kloster Bronnbach näher kennen zu lernen, wird um 10.00 Uhr eine Besichtigung mit einer 90-minütigen Führung angeboten. Anschließend geht die Fahrt weiter nach Reicholzheim zum Mittagessen. Am Nachmittag ist eine Stadtführung in Wertheim (ebenfalls 90 Minuten) geplant. Anschließend ist noch Zeit zur freien Verfügung in Wertheim und die Rückfahrt wird gegen 17.00 Uhr sein. Anmeldung zu diesem Ausflug bis spätestens 15. Juni bei Brigitte Menig. Tel. Nr. 09369/8656. Alle Interessenten auch Nichtmitglieder sind herzlich willkommen.

## Generalversammlung mit Neuwahlen beim Frauenbund Helmstadt

Auf der Jahreshauptversammlung des Kath. Frauenbundes Helmstadt, die in den Räumlichkeiten des Feuerwehrhauses in Helmstadt abgehalten wurde, wurde das bisherige Vorstandsteam Ulrike Schlör, Irene Fiederling und Ingrid Preidl zum wiederholten Male in seinem Amt bestätigt. Die langjährige Schatzmeisterin Brigitte Menig, die dieses Amt seit 28 Jahren innehatte, stellte sich für diese Aufgabe nicht mehr zur Wahl. Ulrike Schlör bedankte sich bei Frau Menig für ihr großes Engagement mit einem Blumenstrauß und einem Gutschein. Frau Schlör fand es auch sehr erfreulich, dass Frau Menig den Zweigverein für weitere vier Jahre als Beisitzerin unterstützen wird. Ihre Nachfolge als Schatzmeisterin tritt nun Elfriede Sei-

denspinner an, die auch schon seit 8 Jahren als Beisitzerin in der Vorstandshaft vertreten ist. Nach 12 Jahren Amtszeit als Beisitzerin stellte sich Monika Hinterseer nicht mehr zur Wahl. Sie wurde ebenfalls mit einem Blumenstrauß und einem Gutschein verabschiedet. Weitere Beisitzer, die in ihrem Amt bestätigt wurden, sind Birgit Gerhard, Ingrid Schraudt, Gerlinde Duda. Neu hinzu kamen außer Brigitte Menig noch Marianne Schlotter und Rita Schott.

Neue Kassenprüfer sind Lisa Rückert und Monika Hinterseer. Ulrike Schlör bedankte sich im Namen des Führungsteams bei den Mitgliedern für das entgegengebrachte Vertrauen. Den Neuwahlen ging ein kurzer Jahresrückblick von Irene Fiederling voraus. Schatzmeisterin Brigitte Menig las den Kassenbericht vor. Von den beiden Kassenprüferinnen konnte eine einwandfreie Kassenführung festgestellt werden, worauf die Versammlung der Schatzmeisterin die einstimmige Entlastung erteilte. Per Handzeichen erfolgte durch die Anwesenden die einstimmige Entlastung der gesamten Vorstandshaft. Zum Abschluss der Versammlung konnten noch Wünsche und Anträge von den Mitgliedern vorgebracht werden und Frau Schlör informierte über die nächsten Veranstaltungen.



Foto: Ulrike Schlör

von links nach rechts  
Monika Hinterseer 12 Jahre Beisitzerin,  
Brigitte Menig 28 Jahre Schatzmeisterin

Anzeige

**Die Kommunionkinder bedanken sich,  
auch im Namen ihrer Eltern,  
recht herzlich für die vielen Glückwünsche und Geschenke,  
die ihnen anlässlich der  
1. Heiligen Kommunion überbracht wurden.**

**Besonderen Dank auch an Herrn Pfarrer Berthold Grönert  
und Herrn Pastoralassistent Burkhard Pechtl.**

<u>Holzkirchhausen</u> Florian Billing Lisa Heimann	<u>Altereheim</u> Moritz Büttner Marie Oberdorf	<u>Altereheim</u> Lisa Dengel Olivia Seubert
---	---	--

## Evangelische Kirchengemeinde Uettingen

Obertorstraße 1, 97292 Uettingen,  
Tel. 09369 2391; E-Mail: pfarramt@uettingen-evangelisch.de

### Öffnungszeiten:

Mittwoch von 9:00–11:30 Uhr, zusätzlich  
jeden 1. + 3. Mittwoch im Monat von 14:00–16:00 Uhr  
Freitag von 9:00–12:30 Uhr

**Vom 17. bis einschl. 22. Mai ist das Pfarrbüro geschlossen.**

### Termine:

**Für Kinder:** jeden Dienstag 9:30–11:30 Uhr  
„Kleine Strolche“-Krabbelgruppe

**Für Senioren:** Gemeindefahrt am 12.05.  
„Tagesfahrt nach Dinkelsbühl“

Die nächste Kirchenvorstandssitzung ist am:  
**2. Juni 19:30 Uhr im Martin-Luther-Haus.**

### Unsere Gottesdienste in der Bartholomäuskirche:

- |             |  |
|-------------|--|
| Do. 5. Mai  | Christi Himmelfahrt, 11:00 Uhr, Pfr. Laudi<br>am Feuerwehrhaus |
| So. 8. Mai  | Exaudi, 9:00 Uhr, Pfrin. Mirlein                               |
| So. 15. Mai | Pfingsten, 10:00 Uhr, Pfr. Laudi                               |
| Mo. 16. Mai | Pfingstmontag, 9:00 Uhr, Pfr. Laudi                            |
| So. 22. Mai | Trinitatis, 9:00 Uhr, Pfrin. Mirlein                           |
| So. 29. Mai | 1. Sonntag nach Trinitatis, 9:00 Uhr, Pfr. Laudi               |
| So. 5. Juni | 2. Sonntag nach Trinitatis, 9:00 Uhr, N.N.                     |

Anzeigen

## Danke sagen die Kommunionkinder 2016



Für die vielen Glückwünsche und Geschenke zu  
unserer 1. Hl. Kommunion möchten wir uns auch  
im Namen unserer Eltern ganz herzlich bedanken.  
Ein besonderer Dank gilt auch dem Herrn Pfarrer  
Berthold Grönert und Allen die den Gottesdienst  
so festlich mitgestaltet haben.

Waschen

Damen

**Dauerwelle**

Eindrehen

Kurzhaarschnitt

**Schneiden**

Strähnchen

Männer

Föhnen

**Bräute**

Hochsteckfrisuren

**Färben**

**Ulli Pfitzner**

Die Friseurmeisterin

Damen – Kinder - Herren

Bei Ihnen zuhause !

Termine nach Vereinbarung

**Tel.: 0171 / 832 56 70**

# Katholische Pfarrgemeinde Helmstadt

## Öffnungszeiten des Pfarrbüros

St.-Martin-Str. 16, 97264 Helmstadt  
Donnerstags von 14:00 Uhr bis 17:00 Uhr  
oder nach Vereinbarung.

Tel. 09369 2362, Fax 09369 20115,  
E-Mail: pfarrei.helmstadt@bistum-wuerzburg.de  
Homepage der Pfarreiengemeinschaft: [www.pg-hlb.de](http://www.pg-hlb.de)

## Gottesdienstzeiten Helmstadt:

Samstags 18:30 Uhr  
Sonntags 09:00 Uhr  
jeden 1. Sonntag im Monat um 10:30 Uhr

## Gottesdienstzeiten Holzkirchhausen:

Sonntags 10:30 Uhr  
jeden 1. Sonntag im Monat um 09:00 Uhr

Bei gewissen Anlässen können sich die Zeiten ändern, dies ist jeweils der Gottesdienstordnung zu entnehmen. Sie können die aktuelle Gottesdienstordnung auch bei [www.helmstadt-online](http://www.helmstadt-online.de) einsehen bzw. herunter laden.

## Vorschau auf das Jubiläums-Pfarrfest am 23. und 24. Juli

In diesem Jahr wird unsere schöne Pfarrkirche St. Martin 50 Jahre alt. Grund genug, das Pfarrfest heuer in besonderer Weise zu feiern.

Wir, Pfarrgemeinderat und Kirchenverwaltung, sind schon seit einigen Monaten in der Vorplanung und haben uns bereits verschiedene Programmpunkte überlegt. Die meisten Aktionen finden in und um die Kirche statt, so dass das Fest voraussichtlich in der Nähe der Kirche (wahrscheinlich am „Pfeiferhannes“) stattfinden wird.

### Geplant sind unter anderem:

- Festbetrieb am Samstag und Sonntag im Festzelt
- Festgottesdienst am Sonntag mit Domkapitular Dr. Helmut Gabel und vielen anderen Gästen, (die noch nicht alle verraten werden) mit anschließendem Mittagessen im Festzelt
- Jubiläumspfarrbrief mit Fotos (Farbdruck)
- Fotoausstellung in der Kirche mit dem Thema „In unserer Kirche war und ist immer etwas los“
- Orgelführungen für Kinder
- Kirchenführungen
- Webcam an den Glocken mit Erklärung der einzelnen Glocken
- Dorfrallye für Kinder und Erwachsene zum Thema: „Wie gut kenne ich meinen Ort und meine Kirche?“
- Tombola

### Hierzu benötigen wir folgende Unterstützung und Hilfe:

A) Für unsere Tombola brauchen wir natürlich Preise. Falls jemand etwas beisteuern möchte: unsere Ministranten werden die Tombola organisieren. Bitte wenden Sie sich an Felix Altheimer. Benötigt werden Sachpreise (neu) aller Art, evtl. auch Gutscheine.

B) Für die Bilderausstellung zum Umbau und Weihe der Kirche suchen wir interessante Fotos aus dieser Zeit – nicht nur von der Kirche selbst, sondern auch vom Gemeindeleben während des Umbaus (z.B. Gottesdienste, Hochzeiten etc. im Pfarrheim, das als „Ersatzkirche“ diente, usw.). Wer Bilder zur Verfügung stellen kann, möchte diese bitte baldmöglichst im Pfarrbüro abgeben. Mit der Abgabe setzen wir die Genehmigung zur Veröffentlichung (Aushang in der Ausstellung bzw. ggf. Abdruck im Jubiläumspfarrbrief) voraus. Selbstverständlich erhalten Sie Ihre Fotos nach dem Pfarrfest wieder zurück.

C) Aufgrund des größeren „Rahmens“ werden wir dieses Jahr für das Pfarrfest auch mehr Helfer als in den vergangenen Jahren benötigen (z.B. Vorbereitung der Bilderausstellung, Aufbau, Abbau, Helfer in den Essens- und Getränkeständen etc.). Vielleicht kann sich der Eine oder Andere schon jetzt Gedanken machen, ob und wie er/sie den PGR als Helfer bei Vorbereitung und Durchführung des Pfarrfestes unterstützen möchte.

Schon heute laden wir Alle recht herzlich ein, dieses Jubiläum gemeinsam zu begehen und freuen uns schon jetzt auf zahlreiche Gäste.

*Vielen Dank im Voraus für alle Unterstützung jeglicher Art!*

*PGR Helmstadt*



## Katholische Öffentliche Bücherei

### Öffnungszeiten der Bücherei (KÖB Helmstadt)

Sonntag	09:45 – 11:00 Uhr
Dienstag	10:30 – 11:30 Uhr
Mittwoch	18:00 – 19:00 Uhr

**Am Pfingstsonntag, 15. Mai,  
bleibt die Katholische Öffentliche Bücherei  
aufgrund des Feiertages geschlossen.**

Anzeige

*Ein herzliches Dankeschön  
allen die an meinem  
90. Geburtstag  
so nett an mich gedacht haben.  
Es hat mich sehr gefreut.*

*Resi Wander*

Helmstadt, im April 2016

### Notruf 112 für Feuerwehr & Rettungsdienst

Seit Februar 2010 gilt die dreistellige NOTRUF-NR. 112 für die Feuerwehr und den Rettungsdienst. Die Notruf-Nr. 112 hat folgende Vorteile: gebührenfrei wählbar auch mit Handys ohne Guthaben und vorwahlfrei sowohl im Festnetz wie auch in den Mobilfunknetzen.

### Ärztlicher Bereitschaftsdienst

**Notfallpraxis Würzburg**, Domerschulstr. 1, Tel. 0931 322833

Öffnungszeiten: Mittwoch: 14-21 Uhr, Freitag: 18-21 Uhr

Samstag/Sonntag/Feiertag: 8-21 Uhr

**Vermittlungs- und Beratungszentrale des KVB** Tel. 0180 5191212

**Ärztlicher Bereitschaftsdienst Bayern:**

kostenfreie bundesweite Bereitschaftsdienstnummer: 116 117

**Kinder- und jugendärztlicher Bereitschaftsdienst:**

Tel. 0700 35070035

### Notdienst der Apotheken



**Notdienst jeweils von 8:00 Uhr bis 8:00 Uhr des Folgetages**

Tel. 0800 00 22 833

*Hinweis: Die Termine können sich kurzfristig ändern; es wird empfohlen, jeweils vorher anzurufen.*

- So. 01.05. Apostel-Apotheke, Esselbach, Dorfstr. 5, ☎ 09394/718  
Riemenschneider-Apotheke, Eisingen, Hauptstr. 19, ☎ 09306/1224
- Mo. 02.05. Main-Tauber-Apotheke, Wertheim, Eichelgasse 56 A, ☎ 09342/1830  
Bavaria-Apotheke in der Hauptstraße, Höchberg, Hauptstr. 34, ☎ 0931/48444
- Di. 03.05. Hof-Apotheke, Wertheim, Eichelgasse 1, ☎ 09342/914510  
Apotheke am Rosengarten, Kist, Am Rosengarten 22, ☎ 09306/3125
- Mi. 04.05. Maintal-Apotheke, Hafenlohr, Hauptstr. 31, ☎ 09391/2550  
Brunnen-Apotheke, Waldbüttelbrunn, August-Bebel-Str. 55-59, ☎ 0931/3043020
- Do. 05.05. Hubertus-Apotheke, Marktheidenfeld, Luitpoldstr. 31, ☎ 09391/98990  
Marien-Apotheke, Würzburger Str. 5-7, Reichenberg ☎ 0931/661030
- Fr. 06.05. Adler-Apotheke, Wertheim, Maingasse 9, ☎ 09342/7745  
St.-Martin-Apotheke, Helmstadt, Würzburger Str. 3, ☎ 09369/980280
- Sa. 07.05. Schäfer's Apotheke, Obere Pfarrgasse 26, Kreuzwertheim, ☎ 09342/21999  
Hexenbruch-Apotheke, Albert-Schweitzer-Str. 51, Höchberg, ☎ 0931/409199
- So. 08.05. Laurentius-Apotheke, Marktheidenfeld, Kreuzbergstr. 5, ☎ 09391/98190  
Bavaria-Apotheke am Marktplatz, Höchberg, Hauptstr. 107, ☎ 0931/49414
- Mo. 09.05. Schloss-Apotheke, Remlingen, Marktplatz 2, ☎ 09369/99199  
Deutschherrn-Apotheke, Neubrunn, Hauptstr. 7, ☎ 09307/290
- Di. 10.05. Apotheke Lengfurt, Friedrich-Ebert-Str. 36, ☎ 09395/251  
Rathaus-Apotheke, Uettingen, Würzburger Str. 6, ☎ 09369/2755
- Mi. 11.05. Spessart-Apotheke, Marktheidenfeld, Luitpoldstr. 21, ☎ 09391/98630  
Riemenschneider-Apotheke, Eisingen, Hauptstr. 19, ☎ 09306/1224
- Do. 12.05. easy-Apotheke Marktheidenfeld, Georg-Mayer-Str. 15a, ☎ 09391/908844  
Bavaria-Apotheke in der Hauptstraße, Höchberg, Hauptstr. 34, ☎ 0931/48444
- Fr. 13.05. Apostel-Apotheke, Esselbach, Dorfstr. 5, ☎ 09394/718  
Apotheke am Rosengarten, Kist, Am Rosengarten 22, ☎ 09306/3125
- Sa. 14.05. Main-Tauber-Apotheke, Wertheim, Eichelgasse 56 A, ☎ 09342/1830  
Brunnen-Apotheke, Waldbüttelbrunn, August-Bebel-Str. 55-59, ☎ 0931/3043020
- So. 15.05. Hof-Apotheke, Wertheim, Eichelgasse 1, ☎ 09342/914510  
Marien-Apotheke, Würzburger Str. 5-7, Reichenberg ☎ 0931/661030
- Mo. 16.05. Maintal-Apotheke, Hafenlohr, Hauptstr. 31, ☎ 09391/2550  
St.-Martin-Apotheke, Helmstadt, Würzburger Str. 3, ☎ 09369/980280

- Di. 17.05. Hubertus-Apotheke, Marktheidenfeld, Luitpoldstr. 31, ☎ 09391/98990  
Hexenbruch-Apotheke, Albert-Schweitzer-Str. 51, Höchberg, ☎ 0931/409199
- Mi. 18.05. Adler-Apotheke, Wertheim, Maingasse 9, ☎ 09342/7745  
Bavaria-Apotheke am Marktplatz, Höchberg, Hauptstr. 107, ☎ 0931/49414
- Do. 19.05. Schäfer's Apotheke, Obere Pfarrgasse 26, Kreuzwertheim, ☎ 09342/21999  
Deutschherrn-Apotheke, Neubrunn, Hauptstr. 7, ☎ 09307/290
- Fr. 20.05. Laurentius-Apotheke, Marktheidenfeld, Kreuzbergstr. 5, ☎ 09391/98190  
Rathaus-Apotheke, Uettingen, Würzburger Str. 6, ☎ 09369/2755
- Sa. 21.05. Schloss-Apotheke, Remlingen, Marktplatz 2, ☎ 09369/99199  
Riemenschneider-Apotheke, Eisingen, Hauptstr. 19, ☎ 09306/1224
- So. 22.05. Apotheke Lengfurt, Friedrich-Ebert-Str. 36, ☎ 09395/251  
Bavaria-Apotheke in der Hauptstraße, Höchberg, Hauptstr. 34, ☎ 0931/48444
- Mo. 23.05. Spessart-Apotheke, Marktheidenfeld, Luitpoldstr. 21, ☎ 09391/98630  
Apotheke am Rosengarten, Kist, Am Rosengarten 22, ☎ 09306/3125
- Di. 24.05. easy-Apotheke Marktheidenfeld, Georg-Mayer-Str. 15a, ☎ 09391/908844  
Brunnen-Apotheke, Waldbüttelbrunn, August-Bebel-Str. 55-59, ☎ 0931/3043020
- Mi. 25.05. Apostel-Apotheke, Esselbach, Dorfstr. 5, ☎ 09394/718  
Marien-Apotheke, Würzburger Str. 5-7, Reichenberg ☎ 0931/661030
- Do. 26.05. Main-Tauber-Apotheke, Wertheim, Eichelgasse 56 A, ☎ 09342/1830  
St.-Martin-Apotheke, Helmstadt, Würzburger Str. 3, ☎ 09369/980280
- Fr. 27.05. Hof-Apotheke, Wertheim, Eichelgasse 1, ☎ 09342/914510  
Hexenbruch-Apotheke, Albert-Schweitzer-Str. 51, Höchberg, ☎ 0931/409199
- Sa. 28.05. Maintal-Apotheke, Hafenlohr, Hauptstr. 31, ☎ 09391/2550  
Bavaria-Apotheke am Marktplatz, Höchberg, Hauptstr. 107, ☎ 0931/49414
- So. 29.05. Hubertus-Apotheke, Marktheidenfeld, Luitpoldstr. 31, ☎ 09391/98990  
Deutschherrn-Apotheke, Neubrunn, Hauptstr. 7, ☎ 09307/290
- Mo. 30.05. Adler-Apotheke, Wertheim, Maingasse 9, ☎ 09342/7745  
Rathaus-Apotheke, Uettingen, Würzburger Str. 6, ☎ 09369/2755
- Di. 31.05. Schäfer's Apotheke, Obere Pfarrgasse 26, Kreuzwertheim, ☎ 09342/21999  
Riemenschneider-Apotheke, Eisingen, Hauptstr. 19, ☎ 09306/1224
- Mi. 01.06. Laurentius-Apotheke, Marktheidenfeld, Kreuzbergstr. 5, ☎ 09391/98190  
Bavaria-Apotheke in der Hauptstraße, Höchberg, Hauptstr. 34, ☎ 0931/48444
- Do. 02.06. Schloss-Apotheke, Remlingen, Marktplatz 2, ☎ 09369/99199  
Apotheke am Rosengarten, Kist, Am Rosengarten 22, ☎ 09306/3125

Anzeige

**Jetzt 4 Wochen kostenlos testen!**  
**Der Johanniter-Hausnotruf.**



Sichern Sie sich unser Aktionsangebot  
gegen Vorlage dieses Coupons!



**DIE  
JOHANNITER**  
Aus Liebe zum Leben



**Pfingstmontag** haben wir für Sie  
von 12:00 bis 17:00 Uhr geöffnet!



Rappelt-Fiederling

[www.biohof-helmstadt.de](http://www.biohof-helmstadt.de)

DE-OKO-006

Kartoffeln, Gemüse sowie weitere ökologische Produkte und liebevolle Geschenke

**Öffnungszeiten**

Freitag: 15:00 bis 18:00 Uhr

Samstag: 09:00 bis 12:00 Uhr

Uettinger Straße 24 in 97264 Helmstadt

Kostenloser Vortrag

**Vorsorgevollmacht & Patientenverfügung**

Dienstag, 24.05.2016 | 18:30 Uhr (Dauer ca. 1 Std.)

**Pfarrsaal d. kath. Kirche, Bayernstr. 2, Uettingen**

Bitte anmelden unter: 0931/359505-16

**MICH**EL  
Steuerkanzlei

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt in Teilzeit eine/n

**Lohnbuchhalter/in**

Bitte senden Sie Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen an:

Steuerkanzlei Michel, Herrn Manfred Michel  
Am Michelsberg 35, 97237 Oberaltertheim  
[kontakt@michel-steuerberater.de](mailto:kontakt@michel-steuerberater.de)

**Bestattungs- und Überführungs-Institut**

Beerdigungen Feuerbestattungen Umbettungen

**Trauerhilfe N. Emmerling**

[www.trauerhilfe-emmerling.de](http://www.trauerhilfe-emmerling.de)

Beerdigungen auf allen Friedhöfen

Fliederstr. 42 · 97950 Gerchsheim · Tel. 09344/355



**Vermisse 2 Drahtseile**, die am Waldrand unterhalb des alten Steinbruches zwischen Holzkirchhausen und Kembach liegen geblieben sind. **Tel. 09397/516**

97204 Höchberg  
Hauptstraße 50a · Telefon 0931/49 70 50  
[www.muellersbrillenstudio.de](http://www.muellersbrillenstudio.de)

**20%**  
**auf alle**  
**Sonnenbrillen\***  
**auch in Ihrer Sehstärke**

\*Gilt für vorläufige Fassungen - Aktion endet am 21. Mai 2016





#### **Hier kennen wir uns aus:**

- Fachzentrum für Kompressionsversorgungen aller Art bei Venenleiden und Lymphödemen
- individuelle CNC-gefräste Einlagenversorgung nach modernstem 3D-Abdruck für Sport- und Alltagsschuhe
- Jeden Dienstag und Donnerstag sind am Nachmittag unsere Einlagentechniker vor Ort in Höchberg, vereinbaren Sie Ihren individuellen Beratungstermin (Parkplatz direkt vor der Tür)**
- moderner Orthesen- und Prothesenbau
- hochwertige Sportbandagen zur Versorgung sowie zur Vorbeugung gegen häufige Sportverletzungen
- Rehaversorgung mit unverbindlicher Beratung in Ihrer häuslichen Umgebung
- kindgerechte Versorgungen mit speziell geschulten Fachkräften im Reha- und Orthesenbereich
- Elektroscooter mit Beratung, Service und unverbindlicher Probefahrt



# **Scheder**

97070 Würzburg, Bronnbachergasse 20, Tel. 0931/359329-0

97204 Höchberg, Martin-Wilhelm-Str. 1, Tel. 0931/49262

# **Bequem ist einfach.**



[sparkasse-mainfranken.de](http://sparkasse-mainfranken.de)

**Wenn das Konto zu den Bedürfnissen von heute passt. Das Sparkassen-Girokonto mit der Sparkassen-App.**



**Sparkasse  
Mainfranken Würzburg**

Anzeigen